

Year 4th - N° 4 - July/August 2010 - Italy € 2,00

# 30 NODI

per viaggiare tra nautica e turismo





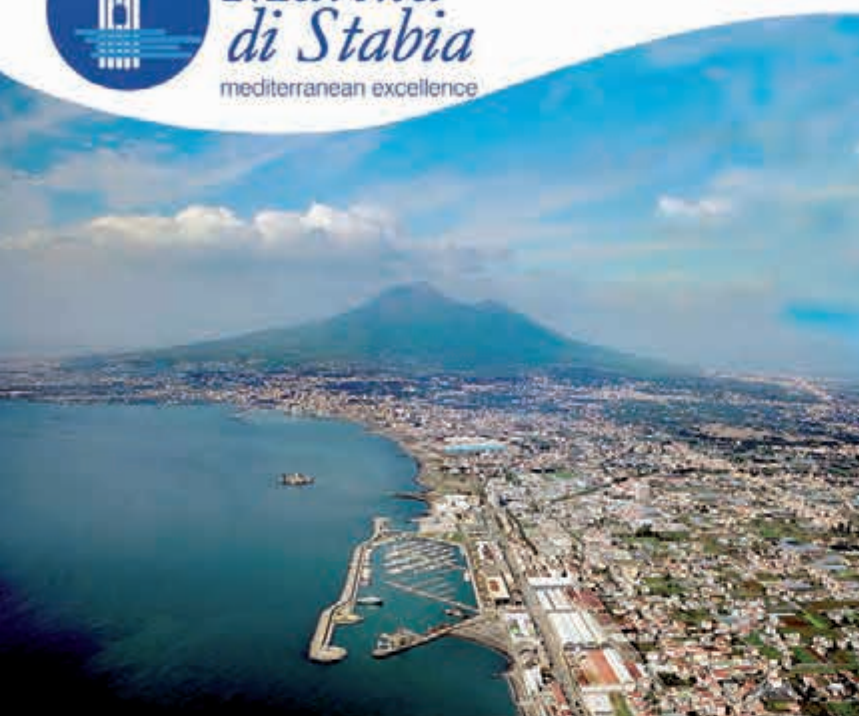


*Marina  
di Stabia*  
mediterranean excellence



FRATELLI APREA  
founded 1890

HARBOUR MANAGEMENT



Il porto turistico di Marina di Stabia è stato inaugurato nell'estate del 2007 e già oggi rappresenta un punto di riferimento nella portualità turistica del Mediterraneo per numero di ormeggi, capacità di ormeggio, qualità dei servizi ed ubicazione strategica.

Il Marina di Stabia è un marina stanziale aperto tutto l'anno h24 e garantisce servizi di ormeggio di qualità ad armatori ed equipaggi con vigilanza interna sulle 24h, erogazione di acqua potabile osmotizzata in banchina, energia elettrica con potenza adeguata alle dimensioni di ormeggio, parcheggi riservati, elisuperficie privata, impianto di distribuzione carburante anche per gasolio agevolato, ritiro spazzatura differenziata, isola ecologica per conferimento oli e batterie esauste, servizio di navetta interna con electric car, servizio di lavanderia a gettoni on site, area barbecue, crew corner e pub, docce e servizi eleganti ed efficienti.

Lo Yacht Club Marina di Stabia è il "cuore" dell'accoglienza del porto per dare il benvenuto a chi vi approda, punto d'incontro del caleidoscopio delle emozioni di coloro che vivono il mare, che si guardano e confrontano in questo "cubo" che si affaccia e troneggia sull'intero Golfo di Napoli.

Al suo interno, un insieme di proposte e servizi da offrire agli avventori del Porto, e con un "front-office" che introduce con calore e competenza all'interno del complesso, per evidenziare che Marina di Stabia è un momento di vita e di piacere.

Il Cantiere Harbour Management, la cui conduzione è affidata ai Fratelli ApREA di Sorrento, è ubicato in adiacenza al porto turistico di Marina di Stabia ed offre piazzali per 40.000 mq e aree coperte per 8.000 mq, alaggi con travel lift da 220 e 50 tonni (per imbarcazioni fino a 40 mt), carenaggio, pittorazioni, meccanica e motoristica di bordo, elettricità ed elettronica, impiantistica ed oleodinamica, carpenteria in legno e realizzazioni in fibre e compositi, carpenteria e tubisteria in acciaio inox e lega leggera, arredamenti e complementi di arredo, tappezzeria di interni ed esterni, frigoriferi e condizionatori, assistenza tender e autogonfiabili, refitting barche d'epoca.

Gli uffici del Marina di Stabia offrono la propria competenza in tutti i giorni dell'anno.

L'ormeggio è consentito con orario continuo sulle 24h, con prenotazione per esigenze oltre le ore 22. Il canale VHF di lavoro è il 69.





**editor**  
30Nodi s.r.l.

**editorial manager**  
Luisa Del Sorbo

**editor in chief**  
Pino Sangiovanni

**editorial office**  
Piazza Municipio, 84  
80132 Naples  
ph. (+39) 081 8631416  
fax (+39) 081 856 4274  
www.30nodi.com  
info@30nodi.com

**Magazine**  
Year 4th - n° 4

Iscritta al numero 8  
del registro della stampa  
del Tribunale di Torre Annunziata  
con decreto del 04/05/07  
Iscritta al numero 18522  
del Registro  
degli Operatori di Comunicazione

**In front page:**  
**Marmeeing in Furore (Salerno)**  
**Photo of Antonello Venditti**

July/August 2010

- 3** | **Metrò del Mare, si riparte con 10 linee**  
*Metrò del Mare, it restarts with 10 lines*
- 9** | **Messina-Reggio Calabria con Ustica Lines**  
*Messina-Reggio Calabria with Ustica Lines*
- 14** | **Moby Lines, in viaggio nel Mediterraneo**  
*Moby Lines, a Mediterranean Trip*
- 20** | **Viaggi da sogno con Msc Crociere**  
*Dream travel with Msc Crociere*
- 26** | **Mille posti barca nel Marina d'Arechi**  
*Marina of Arechi*
- 31** | **Air Naval, leader nella produzione di Hsc**  
*Air Naval, leader in Hsc production*
- 32** | **Marmeeing a Furore, lo show dei tuffi**  
*Marmeeing at Furore, high diving show*
- 38** | **Aree Marine Protette, il turismo di qualità**  
*Marine Protected Areas, quality in tourism*
- 42** | **Migliaia di approdi per i diportisti**  
*Thousands landing places for the boaters*
- 46** | **A Marina di Stabia il nuovo Yachting Club**  
*Marina di Stabia, the new Yachting Club*
- 50** | **Charter con Coast Lines**  
*Charter with Coast Lines*
- 54** | **Regata Torri Saracene, vince Work in Progress**  
*Torri Saracene Race, Work in Progress wins*
- 58** | **Orari trasporti marittimi**  
*Travel by Sea*
- 68** | **Guida ai porti**  
*Seaport guide*

#### PROVERB

O ricco marenaro, o povero piscatore  
O ricco marinaio, o povero pescatore  
Or rich sailor, or poor fisherman

From "Proverbi e modi di dire napoletani"  
by Sergio Zazzera,  
edited by Newton & Compton Editori



Regione Siciliana



# USTICA *lines*



Info e Prenotazioni: Tel. +39 0923 873813 - Fax +39 0923 593200  
[www.usticalines.it](http://www.usticalines.it) - [info@usticalines.it](mailto:info@usticalines.it)



# METRÒ DEL MARE, SI RIPARTE CON 10 LINEE

## DAI CAMPI FLEGREI AL CILENTO, ECCO LE NOVITÀ PER VIAGGIARE VIA MARE

di Pino Sangiovanni

In Campania si riparte con il Metrò del Mare. Dal 19 giugno riprende il servizio regionale, effettuato con le imbarcazioni Snav ed Alicost, con collegamenti dalla zona flegrea fino al basso Cilento, coprendo quasi cento miglia di costa e toccando ben 24 porti.

In totale sono dieci le linee che sono state attivate entro il 1° luglio e che resteranno in funzione fino a fine estate. Tra queste, due importanti conferme; la linea rossa, che con un'imbarcazione Alicost porta i turisti dal molo Beverello, ogni giorno alle ore 10.30 e 14.30, nel parco sommerso di Baia, per far scoprire le

meraviglie archeologiche nascoste della zona flegrea. E la linea Sorrento by night, che nei fine settimana permette di raggiungere il centro della costiera sorrentina senza utilizzare l'auto, con due corse da Napoli (ore 20.35 e 22) e due da Sorrento verso la città (ore 21,15 e 1) al prezzo speciale di 6.50 euro (sola andata).

Un servizio particolarmente gradito ai giovani, che possono trascorrere una piacevole serata lontano dal caos cittadino senza affrontare problemi di traffico e parcheggio. Insieme a queste linee speciali ci sono le tratte tradizionali, che collegano i principali porti delle province di





Napoli e Salerno. Tra i due capoluoghi sono toccati i porti di Minori, Amalfi, Positano, Sorrento, Seiano, Torre del Greco, Torre Annunziata e Mergellina, proseguendo poi per Pozzuoli e Bacoli.

Gli stessi porti delle costiere sorrentina e amalfitana sono raggiunti da una linea dedicata in partenza da Napoli, sia dal porto di Mergellina che dal molo Beverello, e da una con partenza da Pozzuoli, che tocca anche gli scali di Portici e Castellammare di Stabia. È attiva una linea che collega Napoli e Salerno con scali limitati (Ercolano, Sorrento, Positano, Amalfi) che permette in sola un'ora e mezza di collegare i due capoluoghi.

Per chi vuole raggiungere le coste del Cilento, invece, dal Beverello partono due linee che, una con scalo a Capri, prosegue per Acciaroli, Casal Velino, Palinuro e Camerota, fino al porto di Sapri, estremo sud della regione, toccando anche, nel ritorno, i porti di Agropoli e San Marco di Castellabate, e l'altra raggiunge Camerota senza lo scalo nell'isola azzurra. Tutte le linee hanno tariffe ridotte tra i 3.50 euro e i 17.50 euro per le tratte più lunghe, consentendo

di raggiungere alcuni dei paradisi turistici della regione senza utilizzare le auto e godendo dal mare le bellezze naturali del paesaggio campano.

#### IL METRO' IN NUMERI

Il servizio Metrò del Mare si effettua sulle coste regionali ormai da nove anni, in cui si sono avuti 1 milione e 600 mila passeggeri. Nel 2001 per una sola linea si registrarono 31 mila passeggeri e man mano che aumentavano linee e porti serviti, si sono registrati significativi incrementi, fino a superare le 200 mila unità.

Lo scorso anno particolarmente significativo è stato il risultato del mese di agosto, con circa 90 mila passeggeri (+10% sul 2008 e + 13% sul 2007).

I porti più trafficati sono stati:  
Sorrento (45 mila passeggeri)  
Napoli – Beverello (35.400)  
Amalfi (28.700)  
Positano (21.600)  
Capri (11.300)  
Salerno (7.300)





# metalluminio

PROFILI E LAMIERE IN LEGA ALLUMINIO AL MAGNESIO

Metalluminio s.r.l. - ph. 0187 50 30 77 - fax 0187 50 30 58

Metalluminio s.r.l. è dal 1964 specializzata nella fornitura di semilavorati di alluminio con destinazione verso il settore navale. Siamo in grado di fornire da magazzino laminati ed estrusi, prevalentemente in lega 5083 e 5754 negli stati fisici F - H111 - H116 - H321, provenienti da Primarie Aziende Europee, con certificazioni Rina, Lloyd's, Register, D.V.N., etc. Possiamo inoltre fornire prodotti particolari complementari alla lavorazione Navale, quali curve a 90°, flange, raccordi, giunti bimetallici, tubi di grosso diametro virolati e saldati lamiere forate e grigliate, o leghe di nuova concezione quali l' Alustar.

**dieffei**  
— assistenza informatica  
professionale

Dieffei s.a.s. Piazzale Pisacane - Porto di Napoli - 80133 Napoli  
Tel. +39 06 83398836 - mobile +39 3486063738  
www.dieffei.com - email: info@dieffei.com

“libertà al tuo business”



Servizi di assistenza  
e consulenza informatica per il settore navale



Installazione, configurazione ed assistenza su sistemi  
di gestione e controllo connettività worldwide  
su qualsiasi tipo di imbarcazione



Condivisione e personalizzazione  
servizi di entertainment

Dieffei è specializzata nell'assistenza e consulenza informatica per aziende, liberi professionisti e privati.

La società è presente anche in ambito navale, dal diporto al commerciale, ed è in grado di offrire oggi un supporto specifico con la possibilità di intervento a bordo, senza limiti geografici, in inglese o francese, non trascurando il bon-ton e la massima discrezione, requisiti fondamentali per interventi su natanti di lusso.





# METRÒ DEL MARE, IT RESTARTS WITH 10 LINES

FROM CAMPI FLEGREI TO CILENTO,  
HERE IS THE NEWS TO TRAVEL BY SEA

*In Campania restarts with Metro del Mare. From 19 June resume the regional service, made with the boats Snav and Alicost, with links with the flegrea area to low Cilento, covering nearly one hundred miles of coast and even touching 24 ports.*

*A total of ten lines have been activated by 1st July which remain in operation until late summer. Between these, two important confirmations: the red line, with a boat Alicost that takes tourists from the Beverello dok, daily at 10.30am and 02.30pm, in the submerged park of Baia, to discover the hidden archaeological wonders of the flegrea area. And the Sorrento line by night on weekends allows to reach the center of Sorrento coast without using the car, with two travels from Naples (at 20.35 and 22)*

*and two from Sorrento to the city (at 21.15 and 01.00), special price of 6.50 euros (one way).*

*A service especially popular with young, who can spend a pleasant evening away from urban chaos without addressing traffic and parking problems. Along these special lines there are the traditional routes, connecting the main ports of Naples and Salerno. Between the two capitals are touched the port of Minori, Amalfi, Positano, Sorrento, Seiano, Torre del Greco, Torre Annunziata and Mergellina, then along Pozzuoli and Bacoli. The same ports of Sorrento and Amalfi coasts are achieved by a dedicated line from Naples, either the port of Margellina or Beverello pier, and a departure from Pozzuoli, which also affects the ports of Portici and Castellamare di Stabia. Active is a line that*





connects Naples and Salerno with limited stops (Ercolano, Sorrento, Positano, Amalfi) which allows in only an hour and a half to connect the two capitals.

But for those who want to reach the shores of the Cilento, two lines depart from Beverello, one that stops in Capri, continues for Acciaroli, Casal Velino, Palinuro and Camerota, to the port of Sapri, extreme south of the region, even touching, in the way back, ports of Agropoli and San Marco di Castellabate, and the other one reaches Camerota without a stop in Blue Island (isola azzurra). All lines have reduced fares from 3.50 euros to 17.50 euros for longer runs, allowing you to reach some tourist paradises without using the car and enjoying from the sea the natural beauty of Campania landscapes.

#### METRO IN NUMBERS

The Service Metro del Mare has taken place on the regional coasts since 9 years, where there were 1 million 600 thousand passengers. In 2001 for one line 31.000 passenger were recorded and increasing lines and ports served, there have been significant increases to over 200.000 units.

Last year August was particularly significant, with about 90.000 passengers (+10% compared to 2008 and +13% to 2007).

The busiest ports were:

- Sorrento (45.000 passengers)
- Napoli - Beverello (35.400)
- Amalfi (28.700)
- Positano (21.600)
- Capri (11.300)
- Salerno (7.300)



*Nautica Store s.r.l.*  
nautica ed accessori

NAUTICA STORE SRL  
VIA PORTO 31  
84100 SALERNO  
tel.089.226548  
nautica.store@tiscali.it

FORNITURE NAVALI ED INDUSTRIALI  
ASSISTENZA TECNICA APPARECCHIATURE ELETTRONICHE  
CENTRO ASSISTENZA:  
- GEONAV  
- IVECO AIFO  
VENDITA MOTORI MARINI ED ACCESSORI PER LA NAUTICA  
COSTRUZIONE IMBARCAZIONI DA LAVORO DA 15 A 33 METRI.





# BOAT LIFT

Sistemi di sollevamento e movimentazione



BL 40 MA 90°



BL 200 TL



BL 12 SMART

[WWW .BOATLIFT .IT](http://WWW.BOATLIFT.IT)  
INFO @ BOATLIFT .IT

# MESSINA-REGGIO CALABRIA CON USTICA LINES

## PARTE NELLO STRETTO LA METROPOLITANA DEL MARE

Battesimo in Sicilia per la “metropolitana del mare”, che sarà gestita dalla Ustica Lines. Presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti è stato siglato nelle scorse settimane l'accordo per dare il via al servizio di collegamenti veloci nello Stretto di Messina. La cosiddetta metropolitana del mare è entrata in servizio lo scorso 28 giugno, con collegamenti tra Messina, Reggio Calabria, Villa San Giovanni e tra Messina e

l'aeroporto Tito Minniti del capoluogo calabrese. In totale sono state attivate tredici corse al giorno di andata e ritorno tra Messina e Reggio Calabria, dodici corse tra Messina e Villa San Giovanni e cinque corse tra Messina e l'aeroporto dello Stretto. Una novità di fondamentale importanza soprattutto per i pendolari dello stretto di Messina, costretti a spostamenti difficili tra le due città.





L'accordo è stato raggiunto dal Ministero con i sindaci di Messina, Giuseppe Buzzanca, di Villa San Giovanni, Rocco La Valle, con l'assessore Amedeo Canale di Reggio Calabria e l'Ati (Rfi – Ustica Lines) che si è aggiudicata il servizio. Il documento prevede, inoltre, tariffe ridotte in favore dei pendolari (studenti, lavoratori e pensionati) che potranno usufruire di un abbonamento mensile al costo di quaranta euro. Dopo la sigla dell'intesa, i rappresentanti politici delle città dello stretto interessate hanno espresso la loro viva soddisfazione e hanno auspicato che il servizio possa essere ulteriormente migliorato, soprattutto in riferimento ai servizi relativi alla cittadella universitaria. Ustica Lines si conferma, quindi, azienda leader nel settore del trasporto marittimo, avendo raggiunto questo accordo

poche settimane dopo l'istituzione di una nuova tratta per merci e passeggeri fra Corigliano Calabro e Catania, che viene coperta dalla motonave Annari, unità che presenta una capacità di 170 passeggeri e 1300 metri lineari di garage.





Amedeo Canale of Reggio Calabria and Ati (Rfi – Ustica Lines) that was awarded with the service. The document also provides discounts in favor of commuters (students, workers and pensioners) that will be eligible for a monthly subscription at a cost of 40 euros. After reaching an agreement, political representatives of cities of the strait involved have expressed their satisfaction and have called for a further improvement of the service, especially in relation to

services relating to the university. Ustica Lines confirms itself as company leader in the maritime transport sector, having reached this agreement few weeks after the institution of a new route for goods and passengers between Corigliano Calabro and Catania, which is covered by the motorboat Annari, which has a capacity of 170 passengers and 1300 linear meters garage.





# MESSINA-REGGIO CALABRIA WITH USTICA LINES

by Dario Lari

Baptism in Sicily for the "Underground sea", which will be managed by Ustica Lines. At the Ministry of Infrastructure and Transport has been signed in recent weeks the agreement to start the service of quick links in the strait of Messina. The so called underground sea entered in service last June 28, with links between Messina, Reggio Calabria, Villa San Giovanni and between Messina and the airport Tito Minniti of Reggio Calabria. Everyday a total of thirteen trips and

return trips between Messina and Reggio Calabria, twelve trips between Messina and Villa San Giovanni and five trips between Messina and the airport of the strait of Messina. An innovation of particular importance especially for commuters of the strait of Messina, forced to difficult trips between the two cities.

The agreement was reached by the Ministry with mayors of Messina, Giuseppe Buzzanca, of Villa San Giovanni, Rocco La Valle, with the assessor



Innovazione



Professionalità



Affidabilità



Sicurezza



Garanzia

Progettazione, costruzione ed installazione di impianti condizionamento, riscaldamento, trattamento dell'aria e celle frigo a bordo di yachts, megayachts, ro-ro, fast ferry, navi militari e aliscafi

Sede legale e operativa :  
Faro superiore C/da Casalotto 98158 Messina (ME)

Sede operativa :  
Località Canarella Via Boettola 19038 Sarzana (SP)

Contatti : Tel: +39.0187.629376  
Fax: +39.0187.603629  
e-mail: info@enafroidgroup.it  
info.sp@enafroidgroup.it

[www.enafroidgroup.it](http://www.enafroidgroup.it)



...nulla ci definisce come  
le scelte che facciamo...



MY 95

  
**PRINCESS**

  
**NISIDA YACHTING**

M Class	32/40
Motor Yachts	72/78/85/95
Flybridge	42/50/54/58/62
V Class	42/45/52/56/58/62/72/78/85

Via Terragneta, 90  
80058 - Torre Annunziata (NA)  
[www.nisidayachting.com](http://www.nisidayachting.com)

Tel. +39 081 8531465  
Fax +39 081 526 1035  
[info@nisidayachting.com](mailto:info@nisidayachting.com)





# MOBY LINES, IN VIAGGIO NEL MEDITERRANEO

## ROTTE E NOVITA' PER I TRASPORTI DA LIGURIA E TOSCANA

di Giovanni Falanga

La Moby Lines conferma il ruolo di leader nel settore dei trasporti marittimi per le isole dell'alto Tirreno e punta per il futuro a portare il suo marchio su nuove rotte e nuovi mercati. L'obiettivo della società è quello di offrire ai clienti servizi orientati alla soddisfazione di ogni necessità, grazie al personale altamente qualificato. A questo si aggiungono gli investimenti in nuove navi e nuove rotte e una politica dei prezzi, unita all'attenzione per la sicurezza, che vanno incontro alle esigenze dei passeggeri. Inoltre, viene posta un'attenzione particolare alle emo-

zioni vissute nel corso delle traversate, con la creazione, sul sito della compagnia, della community virtuale Moby, all'interno della quale è possibile inviare foto del viaggio per condividere con tutti i momenti trascorsi a bordo. La Moby offre sulla tratta Livorno-Olbia fino a sei collegamenti in notturna, diurna e pomeridiana, con un'ampia scelta di orari; le traversate durante il giorno portano a destinazione in meno di sei ore. Da Genova a Olbia, invece, la tratta è coperta dalla Moby Wonder e dalla Moby Freedom, le due navi gemelle regine

del divertimento. Per Porto Torres, sempre da Genova, è in servizio la Moby Dream, mentre sulla rotta Civitavecchia-Olbia sono in programma partenze diurne che permettono di arrivare in meno di cinque ore a destinazione, oppure comode partenze notturne per chi vuole viaggiare in assoluto relax.



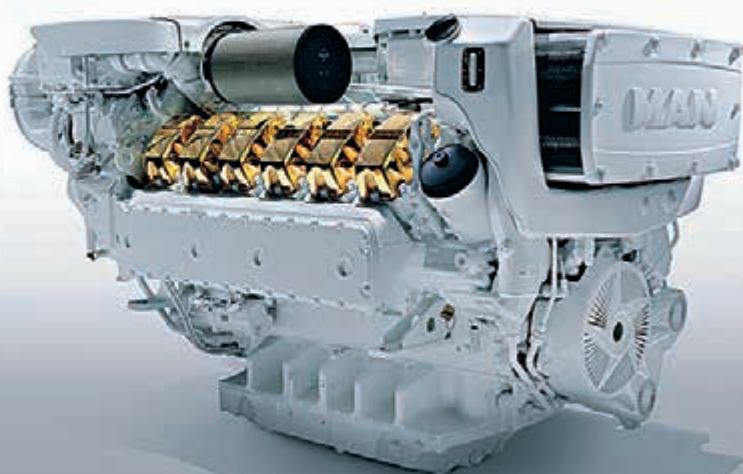
Olbia è raggiungibile anche da Piombino con la Moby Tommy, mentre da Livorno si può arrivare

l'anno da Piombino per Portoferraio e Cavo, con partenze plurigiornaliere.

a Bastia in quattro ore, anche nei mesi invernali. Il capoluogo corso è raggiungibile anche da Genova con cinque ore di navigazione e sono state istituite rotte che collegano la Sardegna all'isola francese, da Bonifacio a Santa Teresa di Gallura e viceversa. Inoltre, la Moby Lines offre collegamenti tutto

## NUOVO MOTORE MAN 12 CILINDRI

- Basamento completamente nuovo
- Scambiatore a piastre sul motore
- Scarico centralizzato
- Migliore rapporto peso/potenza della categoria
- Rispetto delle più severe normative in materia di inquinamento
- Versione Common Rail



### PER INFORMAZIONI CONTATTARE:

Antonio Martelli: [antonio.martelli@repowering.it](mailto:antonio.martelli@repowering.it) - 349 0543745  
 Roberto Poli: [roberto.poli@repowering.it](mailto:roberto.poli@repowering.it) - 347 1340203  
 Ranieri Tonissi S.p.A. - Genova - [www.tonissi.com](http://www.tonissi.com)

Ideale per qualsiasi tipo di applicazione :

V12-1800 Cv (1.000 ore di moto annue di cui il 20% a pieno carico senza limitazioni)

V12-1650 Cv (1.500 ore di moto annue di cui il 20% a pieno carico senza limitazioni)

V12-1400 Cv (3.000 ore di moto annue di cui il 20% a pieno carico senza limitazioni)

V12-1200 Cv (3.000 ore di moto annue di cui il 50% a pieno carico senza limitazioni)

V12-1000 Cv (potenza continuativa 24 su 24 ore per 365 giorni annue al 100%)







# MOBY LINES, A MEDITERRANEAN TRIP

by Giovanni Falanga

*Moby Lines confirms the role of leader in the field of maritime transport for the islands of the Tyrrhenian and tip for the future to make its mark on new routes and new markets. The company's goal is to offer customers services oriented to satisfy every need, thanks to highly qualified personnel. In addition to this: investments in new ships and new routes, and a pricing policy, combined with attention to safety, that meet the needs of passengers. In addition, special attention is paid to the emotions experienced during*

*the crossing, creating on the company web site with a Moby virtual community, within which you can send photos of the trip to share with everyone, of the time spent on board.*

*Moby offers on the Livorno-Olbia up to six links at night, daytime and afternoon, with a wide choice of times; the crossings during the days lead to the destination in less than six hours.*

*From Genoa to Olbia, however, the route is covered by Moby Wonder and Moby Freedom, the two sister ships queens of fun.*



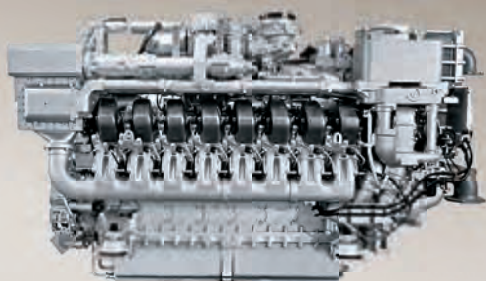
# MTU meets even the most demanding propulsion requirements.

There is a reason MTU is considered the world's premier yacht engine manufacturer: our single-minded dedication to providing the right solution for each customer. It's good to know that there are propulsion systems that perform just as you want them to - reliably and safely regardless of operating conditions. Whether you'd like to speed up or kick back, we have the perfect propulsion solution for your yacht. With our expert global service, we are your reliable and strong partner. In every situation.

[www.mtu-online.com](http://www.mtu-online.com)

MTU Italia S.r.l. | Tel. +39 0187 952 611 | [www.mtu-online.com](http://www.mtu-online.com)

MTU Series 4000



*Power. Passion. Partnership.*



# MTD

## LA MECCANICA TURBO DIESEL

GENOVA



Turbocharger service overhauling - repair - spare parts



KBB



DANTEC  
DISATAC PRODUCT

Authorized partner

Specialized overhauling for: Garrett - KKK - Holset - Schwitzer - IHI - Toyota - MTU

La Meccanica Turbo Diesel s.r.l. - 16128 Genova (Porto) Calata Gadda (Italy)  
Tel. 010 2461111 - 010 2467499 - Fax 010 2461144 [www.mtd.it](http://www.mtd.it) - email: [mtd@mtd.it](mailto:mtd@mtd.it)

# f.b.r.

## Automazione Navale-Diporto

## Service s.r.l.



# KOBELT

Distributore e Service unico per l'Italia



For Porto Torres, also from Genoa, is in service Moby Dream, while on the route Civitavecchia-Olbia there are daylight scheduled departures that allow to arrive in less than five hours at the destination or comfortable departures at night for those who want to travel and relax. Olbia is also accessible from Piombino with Moby Tommy, while you can get from Livorno to Bastia in four hours, even during winter months. The capital of Corsica can also be reached from Genoa with five hours of navigation and there are also been established routes from the French Island to Sardinia, from Bonifacio to Santa Teresa di Gallura and vice versa. Furthermore, Moby Lines offers connections throughout the year from Piombino to Portoferraio and Cavo, with hourly departures.







# VIAGGI DA SOGNO CON MSC CROCIERE

di Carlo Zazzera

In un periodo difficile per l'economia internazionale il settore crocieristico si distingue, ponendosi in controtendenza. Lo conferma **Ciro Vespa**, responsabile vendite Italia della Msc, che spiega come l'azienda, in forte crescita, affronterà nei prossimi mesi le richieste del mercato. "Siamo molto soddisfatti del lavoro svolto in questi mesi – spiega Vespa – perchè nonostante la recessione abbiamo un trend di crescita del 35%. Le prenotazioni per il periodo estivo, anticipate di alcuni mesi, ci hanno permesso di riempire quasi completamente le nostre navi. Tranne poche cabine per tratta, che saranno certamente occupate in prossimità delle partenze, siamo già al completo".

La vacanza in crociera, che si conferma uno dei must in campo internazionale, spinge le compagnie a seguire le richieste del pubblico ma a

proporre anche itinerari innovativi che permettano di far scoprire nuove mete e conquistare fette di mercato diverse.

"La nostra tratta più richiesta – prosegue Vespa – è quella classica, che affrontiamo con la Fantasia, con tappe in Francia, Spagna, Tunisia, Grecia e Italia. Il Mediterraneo occidentale è sempre il più richiesto, ma ci stiamo aprendo a nuovi scenari, che saranno operativi nei prossimi mesi".

Ci saranno, infatti, importanti novità a partire dall'autunno, quando la Msc sbarcherà nel Nord America: "Da settembre la Poesia – spiega ancora Vespa – porterà i nostri passeggeri in giro tra New York, Maine, Massachusetts, Florida e Canada, con cinque offerte diverse tra gli otto e gli undici giorni. Una novità assoluta per la nostra compagnia, che tornerà anche,







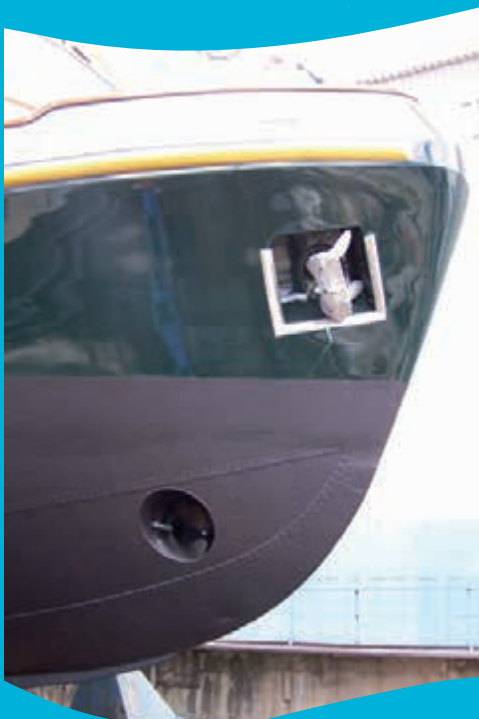


dopo anni di assenza, in Libano, con una crociera di dodici giorni della "Melody". Un'offerta vasta, alla quale si associano le crociere a tema, come quella riservata agli appassionati di Texas Hold'em, il poker americano, che potranno sfidarsi durante la navigazione nei mesi invernali. La Msc, infatti, punta molto sulla destagionalizzazione delle crociere, stimolando attività di bordo in periodi di minor richiesta. Anche per questo motivo da ottobre le tre navi più grandi, Splendida, Fantasia e Magnifica, solcheranno le rotte del Mediterraneo orientale, offrendo la possibilità di fare un bagno in piscina anche fuori stagione, grazie alla struttura al coperto presente su questi gioielli del mare.



# HYDRO SYSTEMS

Industrial, Mobile & Marine Department



- Pump Motors
- Servo valves
- Proportional valves
- Electronics
- Hydraulic controls
- Cartridge valves
- Filters Power units/Systems
- Bow-stern Thruster
- Hydraulic steering cylinders
- Helm pumps
- Double cylindered hydraulic steering systems
- Horizontal anchor windlasses
- Vertical anchor windlasses
- Capstans Custom cylinder
- Aluminium manifold
- Fittings
- Couplings Stainless steel accessories
- Customer Service

Main Office: via Chiaravagna, 32/B  
16153 Genova - Sestri P. (Italy)  
Phone: (+39) 010 6513681  
Mobile: (+39) 366 6624424  
info@hydrosystems.ge.it  
www.hydrosystems.ge.it



around in New York, Maine, Massachusetts, Florida and Canada, with five different offers between 8 and 11 days. A first for our company, that will be back even after years of absence in Lebanon, with a twelve-day cruise of Melody". A wide range offer, which are associated with the theme cruises, as that reserved for Texas Hold'em fans, American Poker, that can challenge while sailing in winter. MSC



indeed places heavy emphasis on seasonal cruises adjustment, stimulating activities on board during periods of lower demand. For this reason from October the three largest ships: Splendida, Fantasia and Magnifica, will sail the routes of the Eastern Mediterranean, offering the chance to swim in the swimming pool off-season, due to their indoor present on these jewels of the sea.





# DREAM TRAVEL WITH MSC CROCIERE



by Carlo Zazzera

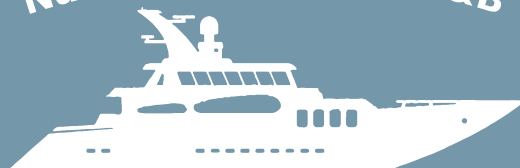
*In a difficult period for the International economy, the cruise industry stands, placing itself in contrast. Ciro Vespa, MSC Italy Sales Manager, confirms that, explaining, how the company growing, will face in the coming months marketing requests. "We are very pleased with the work done in these months - explains Vespa - because despite the recession we have a growth trend of 35%. Bookings for the summer, anticipated a few months, allowed us to nearly fill our ships. Excepting few cabins each route, that will certainly be employed in proximity with the departing, we are already fully booked". Cruise Vacation, which confirms a must in inter-*

*national field, pushes companies to follow the requests from the public but also to propose innovative itineraries that enable to discover new places and and gain several market shares. "Our more requested route - Vespa continues - is the classic one, that we are dealing with fantasy, with stops in France, Spain, Tunisia, Greece and Italy. Western Mediterranean is always the most requested, but we are opening up new scenarios, which will be operational in the coming months". There will be indeed important news from autumn, when the MSC will land in North America: "From September, poetry - Vespa explains again - will bring our passengers*





Naval Meccanica e B&B



La "Naval Meccanica Soc. cooperativa a.r.l.  
si occupa della lavorazione dell'alluminio in ogni sua forma, e con  
grande capacità di completare il ciclo produttivo della materia.

Via S. Raineri Zona Falcata, 22 Messina (ME) - Tel. 347 0682057 - Fax. 090 7765211  
[www.navalmeccanicaarl.it](http://www.navalmeccanicaarl.it) - [info@navalmeccanica.it](mailto:info@navalmeccanica.it)

DAL 1977



AD OGGI



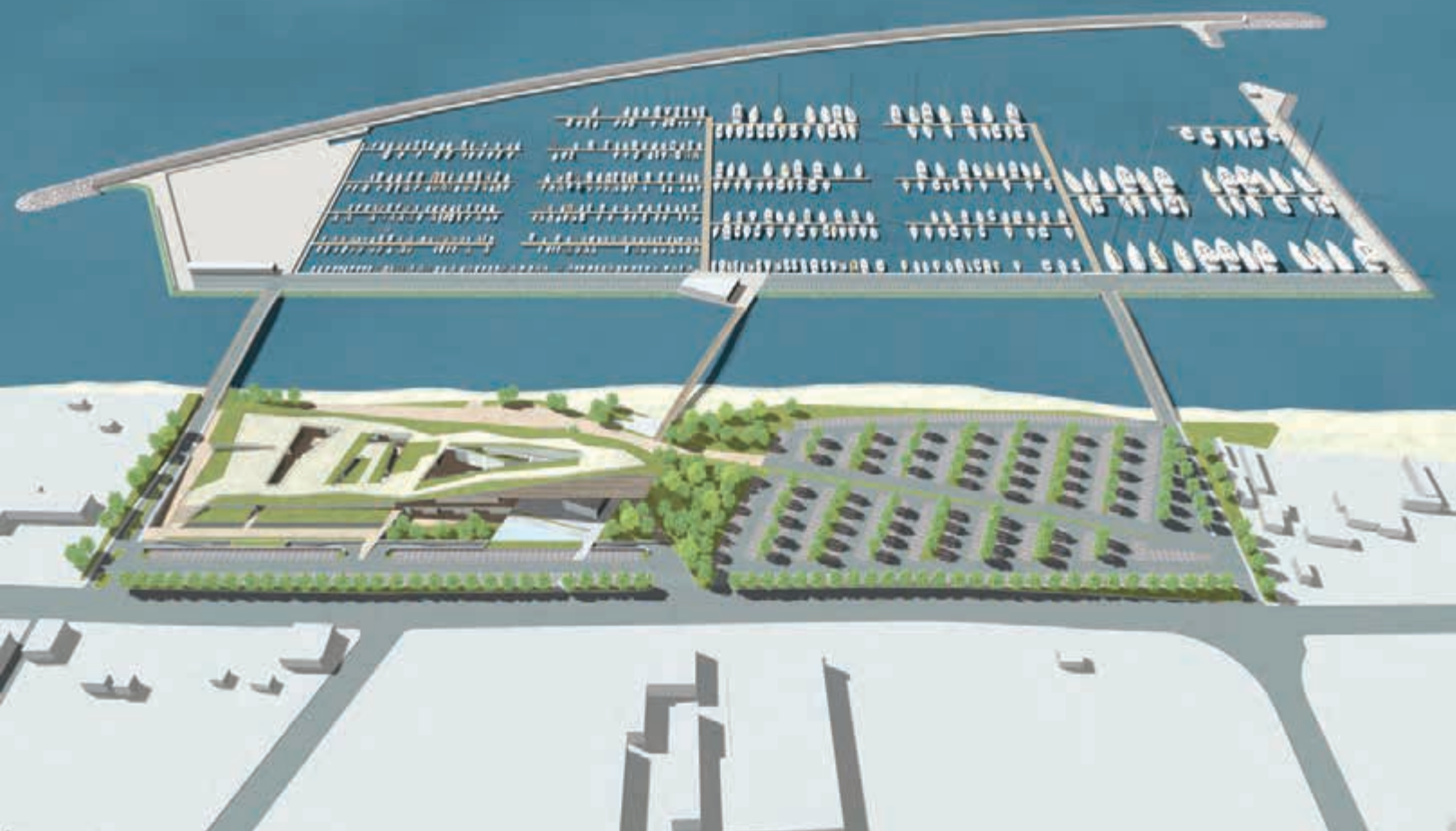
INSIEME IN SICILIA E SUD ITALIA  
PER LA "SICUREZZA IN MARE"



NAVIGATION'S S.R.L. VIA MARTIRI DELLE FOIBE, 5 - 91026 MAZARA DEL VALLO (ITALY)  
TEL. +39 092394276 - FAX 0923934843 - [WWW.NAVIGATIONS.IT](http://WWW.NAVIGATIONS.IT) - [INFO@NAVIGATIONS.IT](mailto:INFO@NAVIGATIONS.IT)



# MILLE POSTI BARCA NEL MARINA D'ARECHI

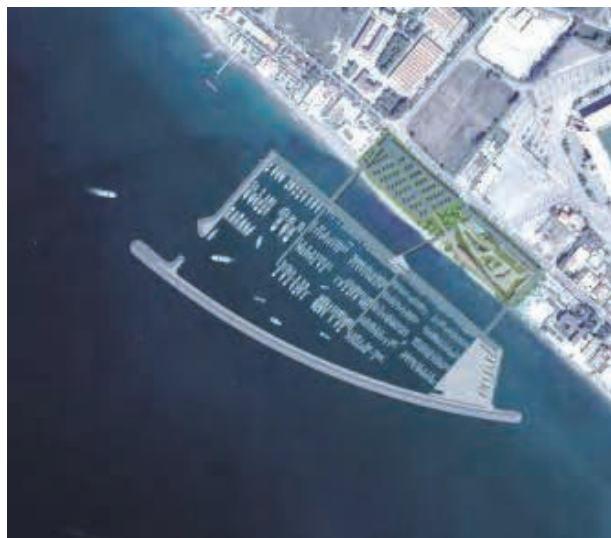


## PARTONO I LAVORI PER IL NUOVO PORTO TURISTICO DI SALERNO

Nasce a Salerno un nuovo, grande approdo, che aumenterà i posti barca e i servizi a disposizione dei diportisti. Iniziano in queste settimane i lavori per la realizzazione del Marina d'Arechi, il nuovo porto turistico della città che sorgerà in una posizione strategica, tra la Costiera Amalfitana, a nord, la Costa Cilentana, a sud, e l'isola di Capri che gli farà da sfondo. Una struttura inserita in scenari naturali tra i più apprezzati d'Italia per la straordinaria bellezza, capace di offrire ai diportisti uno standard qualitativo, a

mare e a terra, di altissimo livello, a poche miglia da località che richiamano ed affascinano ogni appassionato del mare. Impressionano i numeri del progetto: a pochi chilometri dall'aeroporto di Salerno-Pontecagnano, raggiungibile con collegamenti diretti dalla città e dalla rete autostradale, saranno offerti oltre 1.000 posti barca da 10 a 50 metri, con oltre 1.000 posti auto e 8.000 mq di aree commerciali e strutture per il tempo libero, pronte per la primavera del 2012. L'impostazione progettuale, ideata dallo Studio

di ingegneria De Cola di Messina, autore del progetto preliminare del marina, è stata successivamente implementata da un intervento di Santiago Calatrava, una delle più prestigiose firme della architettura mondiale, ottenendo una connotazione fortemente originale del Port-Village. La progettazione definitiva delle opere a mare è stata curata dallo Studio Migliorino, con il supporto tecnico dell'Istituto inglese HR Wallingford, che ha assicurato le verifiche strutturali, nautico-operative ed ambientali, con simulazioni, test matematici e prove in vasca del modello fisico. Il rispetto dell'ambiente e la salvaguardia della linea di costa costituiscono il dna progettuale dell'iniziativa, che prevede un'interessante soluzione tecnico-architettonica.



New Atlas Agent  
&  
European Technical  
Support Hub  
(for sales and services)



ATLAS MARINE SYSTEMS

SHIP SYSTEM SRL - VIA XX SETTEMBRE 16/4 - 16121 GENOVA  
Tel. (+39) 0108691011 (+39) 0108978688 Fax (+39) 0108691012  
info@shipsystem.com www.shipsystem.com





# MARINA OF ARECHI

Created a major new port in Salerno, that will increase the berths and services available for the yatchers. In these weeks will begin work on building the Marina d'Arechi, the new marina in town that will be built in a strategic position: between the Amalfi Coast to the north, the Cilento Coast to the south and the island of Capri that will be the background. A facility set in natural settings among the most popular of Italy for the extraordinary beauty, able to offer high level of quality standards to yatchers, at sea and ashore, a few miles away from resorts that attract and fascinate any lover of the sea.

Numbers of the project are impressive: a few kilometers away from the airport of Salerno-Pontecagnano, reachable with direct links from the city and from the motorway network, there will be offered over 1000 berths (10 to 50 meters), with over 1000 parkings and 8000mq of commercial areas and leisure facilities, ready for Spring 2012. The design approach, designed by engineering firm De Cola from Messina, author of the preliminary draft of the marina, was then implemented by a participation of Santiago Calatrava, one of the most prestigious names in world architecture, resulting in a highly original





Il porto, infatti, è separato dal litorale da un canale largo circa settanta metri ed è collegato alla struttura a terra tramite ponti carrabili e pedonali. L'idea del "Marina d'Arechi-Port Village" rappresenta un approccio particolare e innovativo in quanto prende in considerazione l'esigenza di mettere in campo un'offerta strategica: il momento di passaggio dalla navigazione all'approdo si trasforma in percorso di qualità e di eccellenza. A cominciare dall'attrattiva architettonica per finire all'alta gamma di servizi disponibili all'interno del Port Village. All'interno del complesso turistico i diportisti potranno trovare la soddisfazione di ogni tipo di aspettativa o bisogno, dalla ristorazione allo shopping alla socializzazione, all'intrattenimento, allo svago, al divertimento.





connotation of the Port-Village. The final design of the works at sea was performed by the Studio Migliorino, with the technical support of the British Institute HR Wallingford, that ensured the structural, nautical-operational and environmental checks, with simulations, mathematical tests and tank tests of the physical model. Respect of the environment and the protection of the coastline constitute the design DNA of initiative, which provides an interesting technical-architectural solution. In fact the port is separated from the coast by a channel about seventy meters wide and is connected to the ground structure via vehicular



and pedestrian bridges. The idea of "Marina d'Arechi-Port Village" represents a particular and innovative approach, because it takes into account the need to field a strategic offer: the moment of transition from shipping to the port becomes a path of quality and excellence. Starting from architectural attraction and ending to high range of services available inside the Port Village. Inside of the resort yatchers will find the satisfaction of any kind of expectation or need, from restaurants to shopping to socializing, to entertainment.



# SANNA & TINCANI

Agenti di Assicurazioni Plurimandatari

[www.sannaetincani.it](http://www.sannaetincani.it)

## Condizioni inedite per unità trasporto passeggeri

*La Sanna & Tincani S.n.c. nei rischi della Nautica Professionale opera su tutto il territorio nazionale è esclusivista di **FARO Assicurazioni** per l'emissione di polizze Corpi Marittimi agli associati **AIATP**. Con i tecnici di **FARO Assicurazioni**, compagnia genovese specializzata nell'assunzione dei rischi Corpi Marittimi, Porti e Marine, Cantieri navali, è stata elaborata una particolare tariffa per l'assicurazione "Corpi e Macchine" di unità trasporto passeggeri o con agevolazioni particolari agli iscritti **AIATP** (Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri).*

*Lo polizza presenta condizioni e premi estremamente concorrenziali e, oltre a consentire la copertura di navi e imbarcazioni di oltre 30 anni di età con la forma cosiddetta "a pieno rischio", può essere integrata con l'estensione "Loss of hire" (perdita di nolo o di guadagno) che in caso di avaria liquida all'armatore l'indennizzo pattuito per ogni giorno di fermo nave.*

**Per informazioni contattare gli uffici Sanna & Tincani ai recapiti sopra esposti**  
**Associarsi alla AIATP conviene, visita anche tu il sito: [www.aiatp.it](http://www.aiatp.it)**

Via Monte Cengio, 17 - 58100 Grosseto  
 Tel. 0564453531 (6 linee r.a.) - Fax 0564 455558  
 E-mail: [plurimandatari@sannaetincani.it](mailto:plurimandatari@sannaetincani.it)  
 Iscriz. RUI:A000186663- REA Gr. 11658



# AIR NAVAL, LEADER NELLA PRODUZIONE DI HSC

Efficienza e professionalità hanno permesso al cantiere Air Naval di aggiudicarsi la commessa per 13 imbarcazioni, navi monocarena veloci completamente in alluminio modello High Speed Craft (navi ad alta velocità), per la società Ustica Lines di Trapani. Oggi l'Air Naval è infatti uno dei cinque cantieri al mondo in grado di produrre navi del tipo HSC (High Speed Craft). I Fast Ferries sono una tipologia di imbarcazione, per uso commerciale, capace di trasportare fino a 250 passeggeri, con una velocità massima di 32 nodi. Sono imbarcazioni di nuova generazione, monocarena, completamente

realizzate in lega leggera, appunto l'alluminio, riuscendo a garantire alta velocità e consumo minimo, con avanzati sistemi di stabilizzazione che garantiscono un elevato livello di comfort ai passeggeri durante la navigazione, anche ad elevate velocità. Le dimensioni variano dai 38 ai 60 metri. La commessa maggiore realizzata, fino ad oggi, è per l'armatore Vittorio Morace, amministratore dell'Ustica Lines, compagnia di navigazione di Trapani, per intensificare e rafforzare i collegamenti tra le isole della Sicilia. Una commessa per 13 fast ferries gemelli di 38 metri.



## AIR NAVAL, LEADER IN HSC PRODUCTION

*Efficiency and professionalism have enabled to the Air Naval shipyard to win the contract for 13 vessels, fast monohull ships fully aluminum model High Speed Craft (high speed ferries) to society Ustica Lines of Trapani. Today, the Air Naval is one of the five sites in the world capable of producing vessels of the type HSC (High Speed Craft). The Fast Ferries are a type of vessel for commercial use, capable of carrying up to 250 passengers, with a maximum speed of 32 knots. They are new generation boats, monohull, com-*

*pletely made of light alloy (aluminum), managing to ensure high speed and minimum consumption with advanced stabilization systems that ensure high level of comfort to passengers while navigating, even at high speed. Sizes vary from 38 to 60 meters. The greatest order realized, until now, is for the owner Vittorio Morace, director of the FSO Lines shipping company in Trapani, to strengthen and reinforce the links between the islands of Sicily. An order for 13 twin 38-meter fast ferries.*





Si ringrazia per le foto Antonello Venditti

# MARMEETING A FURORE, LO SHOW DEI TUFFI

TRA SPORT E TURISMO, VINCE L'INGLESE HUNT  
MADRINA D'ECCEZIONE TANIA CAGNOTTO

di Valentina Vitiello

Sport e turismo a braccetto in occasione della ventiquattresima edizione del Marmmeeting, la gara di tuffi dalle grandi altezze che si è disputata a Furore, in costiera amalfitana, lo scorso 4 luglio. Testimonial d'eccezione dell'evento è stata la campionessa azzurra di tuffi Tania

Cagnotto, che ha deliziato gli spettatori con due esibizioni da una piattaforma dagli otto metri, che hanno aperto e chiuso la rassegna dei tuffi dai ventotto metri, vinta dall'inglese Hunt davanti a Duque e Shishenko. La permanenza della Cagnotto in costiera









è stata lunga e allietata da numerose tappe. Itinerari turistici tra il fiordo naturale di Furore e l'arcipelago di Li Galli a bordo di uno yacht della Coast Lines, convegno ad Amalfi sulla tutela ambientale organizzato dall'Ispra e passeggiata a Positano; sono stati questi alcuni degli impegni che la bolzanina ha affrontato nel week-end: "Un evento che mi ha emozionato – ha spiegato la tuffatrice azzurra, arrivata a Furore accompagnata anche dal padre e allenatore, Giorgio Cagnotto – perché non mi sono mai tuffata da uno scoglio. Il posto è incantevole e sono sincera-



mente ammirata per l'evento e per gli atleti che si sono tuffati da 28 metri di altezza". Il suo arrivo a Furore è stato favorito dall'interessamento di Luciano Cimmino di Jaked, uno degli sponsor tecnici della tuffatrice, che è rimasta colpita dalle bellezze della costa salernitana: "Non avevo mai visitato questi luoghi – ha proseguito la Cagnotto – sono veramente incantevoli. Ne è valsa la pena dedicare parte delle mie ferie all'evento sportivo di Furore". Un evento che ha attirato, come ogni anno, migliaia di spettatori, appassionati o semplici curiosi, che hanno potuto assistere ai tuffi anche da mare, a bordo di un'imbarcazione Alicost.



IN COLLABORAZIONE  
CON COOPERATIVA  
ORMEGGIATORI  
DI SORRENTO



## PIROTECNICA SORRENTINA

VIA POZZILLO, 7 - SANT'AGNELLO  
TEL/FAX 081 5342438  
CELL. (+39) 3398318212 - (+39) 3391722140  
[www.pirotecnicasorrentina.com](http://www.pirotecnicasorrentina.com)

Grotta  
dello  
Smeraldo  
ore/hour  
10:45  
13:45

Capri  
Speciale

partenza/departure 9:30  
Giro dell'isola e Grotta  
Azzurra, sosta a Capri 4  
ore e ritorno  
Tour around the island and  
Blue Grotto, free time in  
Capri 4 hrs and return.



Benvenuti a bordo



### Positano JET Capri

Positano to Amalfi	11:05 am	14:00 pm	18:10 pm
Capri to Positano	12:00 pm	15:10 pm	19:00 pm
Prices/Prezzi A/R	Adulti 30,00€	Bambino 22,00€	Residente 15,00€
Prices/prezzi solo andata/one way	Adulti 17,00€	Bambino 12,00€	Residente 9,00€

noleggio barche | rent a boat  
info and reservations  
+39 089875032  
[www.lucibello.it](http://www.lucibello.it)



Cagnotto's stay on the coast was long and cheered by many stages. Itineraries between natural bay of Furore and archipelago Li Galli aboard a Coast Lines yacht, a conference in Amalfi on environmental protection organization and walk in Positano; these were some of the commitments that the champion from Bolzano has faced over the week end: "An event that excited me –explained the Italian diver, arrived in Furore accompanied by her father and coach, Giorgio Cagnotto –because I have never dived from a rock. The place is beautiful and I'm sincerely astonished for the event and for athletes who dived from 28 metres high".

The arrival of Cagnotto in Furore was encouraged by the interest of Luciano Cimmino of Jaked, one of the technical sponsors of diving, who is fascinated by the beauty of the Salernitana coast: "I had never visited these places–Cagnotto continued –they are truly enchanting. It was worth it to spend part of my holidays to the sport event of Furore". An event that has attracted, as every year, thousands of spectators, fans, or merely that have been able to watch dives from sea, aboard of a Alicost boat.





## MARMEETING AT FURORE, HIGH DIVING SHOW

Sport and tourism together for the twenty-fourth Marmeeing edition, the high diving championship, which was in Furore, Amalfi coast, last July 4. Testimonial of the event was the Italian diving champion Tania Cagnotto, that has delighted

audiences with two performances from a platform of eight meters high, that opened and closed the festival of diving from twenty-eight meters, won by English Hunt followed by Duque and Shishenko.



# AREE MARINE PROTETTE, IL TURISMO DI QUALITÀ

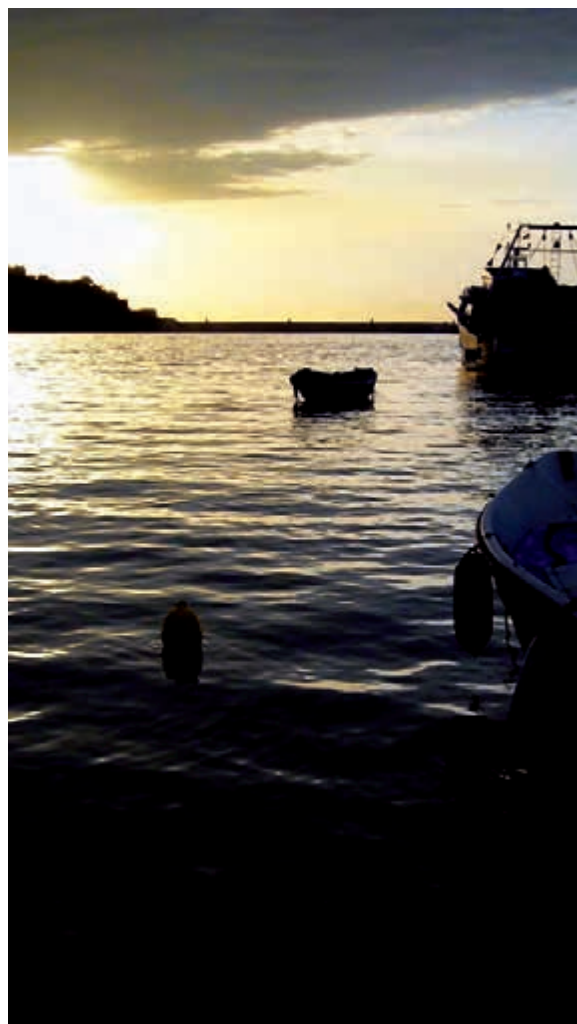
## TRA DIPORTO E PESCA LA CAMPANIA TUTELA LE ACQUE DEI DUE GOLFI

di Luisa Del Sorbo

Ambiente e turismo navigano alla stessa velocità, almeno in Campania, dove si contano sei Aree Marine Protette (in tutta Italia se ne contano 30): Baia, Costa degli Infreschi edella Masseta, Gaiola, Nettuno, Punta Campanella e Santa Maria di Castellabate. Zone incontaminate,

dove si lavora ogni giorno per tutelare flora e fauna e sensibilizzare l'utenza ad un turismo sostenibile, che rispetti la natura ma allo stesso tempo approfondendo la conoscenza.

“Un lavoro non facile – spiega Riccardo Strada, direttore dell'AMP di Nettuno – su cui stiamo





lavorando attivamente. A Procida ad esempio per limitare i potenziali danni dei diportisti alla Posidonia, senza danneggiare l'economia dell'isola, abbiamo istituito un ticket di controllo. In pratica chi attracca in zona, deve dimostrare di aver pranzato sui ristoranti dell'isola. Oppure non può restare nelle acque, che comunque sono di fascia di tutela, ma navigabili in questo caso". A Baia invece con il diporto si è riusciti lo scorso anno, con il servizio metrò del mare con l'imbarcazione Furore della società Alicost, a creare un itinerario via mare con visite all'area

sioni sia marine che terrestri, è possibile ammirare la bellezza di un paesaggio dal sapore antico, conservatosi nel tempo, dove appaiono protagoniste torri di avvistamento saracene e ville romane". La costa qui alterna falesie calcaree, secche ed isolotti, con ripidi fondali che in alcuni punti raggiungono i 50 metri di profondità a breve distanza dalla costa. Le scogliere sommerse inoltre risultano ricche di grotte subacquee o semissommerse di medie e grandi dimensioni, paradiso per appassionati degli sport subacquei.



archeologica sommersa.

"A Punta Campanella – spiega Antonino Miccio, direttore dell'Amp che va da Sorrento a Palinuro – l'area Marina Protetta è stata istituita nel '97. Comprende una superficie di circa 1128 ettari. L'interesse per quest'area è di carattere ambientale, ma anche storico – archeologico, per la presenza di numerosi edifici di origine romana e preromanica. Infatti durante le escursioni

Tra le aree marine protette bisogna inoltre accendere i riflettori su Marina di Camerota, che come Comune addirittura vanta la bandiera blu come approdo turistico. Acque dunque meravigliose lambiscono le coste di questo comune del Cilento, che vanta baie ricche di sorgenti di acqua dolce ed una ricca fauna marina. Addirittura lungo la costa sono presenti siti archeologici risalenti al paleolitico.





presence of many building of Roman and pre-Roman origin. While on land and sea excursions, you can admire the beauty of a landscape with an ancient flavor, preserved in time, where the Saracen towers and the Roman villas are the protagonists".

The coast alternates limestone cliffs, sea shoal and islets, with steep seabed where in some places reach 50 meters deep with short distance from the coast. Furthermore, the submerged

reefs are rich of underwater caves of medium and large dimensions, a paradise for the lovers of water sports.

Between the Marine Protected Areas must also turn in the spotlight Marina di Camerota, that boasts a Blue flag as marina. Beautiful waters lapping the shores of this town of Cilento, which boasts rich bays with fresh water sources and rich marine life. Along the coast there are archaeological sites dating from Paleolithic.



# MARINE PROTECTED AREAS, QUALITY IN TOURISM

## BETWEEN FUN AND FISHING, CAMPANIA CONTINUES TO PROTECT IN GRAND STYLE THE WATERS OF TWO GULFS

Environment and tourism surf at the same speed, at least in Campania, where there are six Marine Protected Areas (there are about 30 in Italy): Baia, Costa degli Infreschi e della Masseta, Gaiola, Nettuno, Punta Campanella and Santa Maria di Castellabate.

Uncontaminated places, where people work every day to protect flora and fauna and edu-

cate the audience to sustainable tourism that respects nature and at the same time deepens the knowledge.

"Not an easy job – explains Riccardo Strada, director of the AMP of Nettuno – in which we are working actively. In Procida for example, we have set up a ticket to control and limit the potential damage of boaters in Posidonia without damaging the economy of the island. In practice, who docks in the area must prove that he had lunch in the restaurants of the island or may not stay in the waters, which are still under protection, but navigable in this case". In bay instead, last year thanks to underground service of sea with the Furore boat of the Alicost society, was possible to create a route with visits to archaeological submerged area.

"At Punta Campanella – explains Antonino Miccio, director of the Amp going from Sorrento to Palinuro – the Marine Protected Area was established in '97. It covers an area of 1128 hectares. The interest for this area is environmental, but also historical and archaeological for the







## UN AGENTE REALE È SEMPRE CON TE.

Chiedigli come  
proteggere il tuo mondo.

Nell'Agenzia Reale Mutua  
di Napoli Mergellina troverai  
competenza, disponibilità e  
condizioni molto vantaggiose.

Agenzia di Napoli Mergellina  
Ciro Colucci

Via G. Bruno 169 - 80122 Napoli (NA)  
tel. 0 81 680568 - fax 0 81 665420

**REALE  
MUTUA**  
ASSICURAZIONI  
Parte del tuo mondo.



# MIGLIAIA DI APPRODI PER I DIPORTISTI

## CAMPANIA, SICILIA E LIGURIA LE OPPORTUNITA' PER CHI VIAGGIA IN BARCA

Potrebbe essere un'estate più semplice per i diportisti. Le stime dei posti barca disponibili in Italia sono in crescita, e tra Campania, Sicilia e Liguria saranno a disposizione quasi ventiquattromila approdi tra quelli con i requisiti per una sosta di qualità.

La Campania conferma il trend di crescita, conseguenza del lavoro svolto dalla Regione Campania in questi anni, con 4400 posti a disposizione degli armatori, divisi in 17 approdi principali tra le coste della provincia di Napoli e di Salerno e le isole.

Non è da meno la Sicilia, che ha portato l'offerta di posti barca di alta qualità a 6000, nei 23 principali approdi della regione. La principale

concentrazione si trova sulle coste delle province di Trapani e Palermo, ma anche il versante orientale della regione, tra Messina, Catania, Siracusa e Ragusa offre delle ottime basi per le vacanze estive, in attesa del completamento del Marina di Archimede di Siracusa, che è atteso come uno dei porti principali per il diporto nella regione siciliana, che sarà aperto entro fine anno e avrà ben 600 posti per yacht medi e grandi. In Liguria, invece, gli approdi selezionati sono oltre 13000, con 31 approdi lungo tutta la costa della regione, dalle Cinque Terre alla riviera occidentale, con servizi di alta qualità e la possibilità di raggiungere anche le coste francesi o corse senza particolari difficoltà.



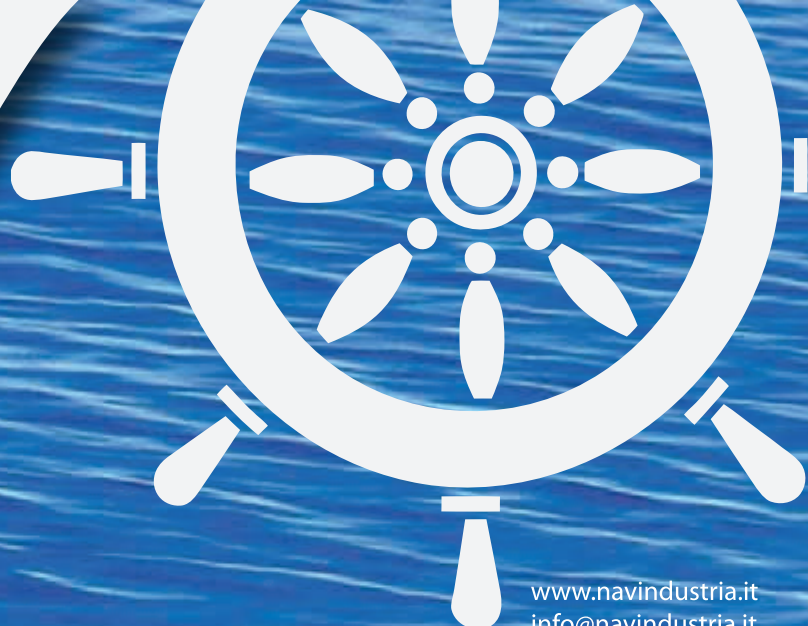
# THOUSANDS LANDING PLACES FOR THE BOATERS

It could be a simpler summer for the boaters. Estimates of the berths available in Italy are growing, and between Campania, Sicily and Liguria will be available almost twenty four thousand landings among those with the requirements for a stay of quality. Campania confirms the growth trend, consequence of the work done by the region of Campania in recent years, with 4400 places at the disposal of shipowners, divided into 17 main landing between the coasts of the province of Naples, Salerno and the islands. Sicily is not less, which led to the provision of high quality berths to 6000, in 23 major destination of the region. The main concentration is on the coast of the provinces of

Trapani and Palermo, but also the eastern side of the region, between Messina, Catania, Siracusa and Ragusa offers excellent bases for holidays, waiting for completion of Marina di Archimede at Siracusa, which is expected as one of the main ports for the relaxation in the Sicilian region, that will open later this year and will have 600 places for medium and large yachts. In Liguria, instead, the selected landings are over 13000, with 31 berths along the coast of the region, from Cinque Terre to the west coast, with high quality services and the possibility to also reach French coasts without particular difficulties.







Sede operativa:  
via Del Lavoro, snc  
60125 ANCONA (AN)  
tel: +39 0712076506  
fax: +39 0712070258

[www.navindustria.it](http://www.navindustria.it)  
[info@navindustria.it](mailto:info@navindustria.it)



**CAMAGA**  
SERVICE DEALER

**mtu**  
fascination of power

**CAMAGA Srl** opera nel campo della manutenzione ed assistenza motori, nonché in quello della vendita di parti di ricambio MTU. Nata nel 1994 in seguito alla stipula di un contratto di service Dealer con **MTU Italia Srl**, distributore in Italia di prodotti e servizi **MTU Friedrichshafen**, **CAMAGA** riprende i valori e le tecnologie della casa madre e li integra con la passione, la competenza, l'esperienza e la professionalità proprie, creando così un mix vincente che le ha permesso, sin dalla sua nascita, di crescere in modo esponenziale e di diventare un punto di riferimento nel proprio settore di competenza.

Una gestione altamente professionale, una perfetta applicazione di esperienza e di risorse tecnologiche, un'organizzazione flessibile ed adeguata alle esigenze, l'intervento di personale motivato, che vede il proprio successo misurato alla soddisfazione del cliente, sono la nostra filosofia. La ricerca con determinazione della completa soddisfazione del cliente con interventi rapidi e professionali, soluzioni progettuali mirate, assistenza di personale dedicato sono i nostri principali obiettivi.



Stradone Vigliena - Marina dei Gigli, 23/A  
80146 NAPOLI  
TEL. 081 5593445 - FAX 081 7524309



Banco Prova motori 0-3000KW



# A MARINA DI STABIA IL NUOVO YACHTING CLUB

L'APPRODO TURISTICO DEL MAR TIRRENO,  
IN VIAGGIO CON LO STORICO CANTIERE  
FRATELLI APREA E LE DOTI CULINARIE  
DELLO CHEF GIUSEPPE AVERSA

È il cuore marino del bacino più importante d'Italia in termini turistici, con Cinque aree Marine Protette, le isole del Golfo di Napoli, Amalfi, Positano, Sorrento, Pompei ed il Vesuvio a portata di mano. Il porto turistico Marina di Stabia di Castellammare si conferma negli anni un importante punto di riferimento nel Tirreno per diportisti e turisti in genere. Nomi di prestigio,

dal mondo dello spettacolo all'imprenditoria, lo considerano oggi meta ideale per relax e benessere, di chi ama viaggiare via mare. Il porto ideale, meta fissa di Lucio Dalla, Della Valle, Benetton e Fiorucci. Prosegue dunque in grande stile la crescita del Marina di Stabia. Il porto turistico più grande del Tirreno Meridionale, inaugurato nel 2007 è in continua evoluzione.





Dal 1° luglio ha infatti anche uno yachting club, affidato alle rinomate doti culinarie di Peppe Aversa, del ristorante stellato "Il Buco" di Sorrento. Una struttura nuova ed elegante, con due piani e un'ampia piscina a disposizione degli armatori che vogliono trascorrere a terra piacevoli giornate in



alternativa alle uscite in barca. La terrazza sul mare si aggiunge agli oltre 900 posti barca già a disposizione degli armatori dal 2007, con approdi riservati ai maxi-yacht e un centro assistenza attrezzato per alaggio e ristrutturazioni di imbarcazioni, anche oltre i 40 metri, gestito dalla professionalità ed esperienza del cantiere navale Fratelli Aprea.

"Con l'inaugurazione dello yachting club le opere sul mare sono completate – spiega Salvatore La Mura, consigliere d'amministrazione del Marina di Stabia – a tre anni dall'inaugurazione

del porto. Oltre ai moli e alle banchine, anche le officine sono in piena attività. Dal prossimo anno inizieranno i lavori per la realizzazione del Centro Polifunzionale alle spalle del Marina, che prevede la costruzione di negozi, albergo con centro benessere e ristoranti per le esigenze degli arma-

tori, ma anche di utenza esterna, riconvertendo le aree industriali presenti alle spalle delle banchine e riadattando internamente una struttura, che è stata vincolata in quanto considerata elemento di archeologia industriale. Contiamo – continua La Mura – di completare l'intero progetto, che porta la firma dall'architetto Massimiliano Fuksas, entro il 2014, ma è bello constatare che già oggi il Marina di Stabia è un punto di riferimento, fondamentale, per gli armatori che vogliono trascorrere le vacanze nelle acque del mar Tirreno".







*i veri professionisti del mare*

**SISTEMI DI SCARICO PER IMBARCAZIONI DA DIPORTO**

**SILENZIATORI MARINI**

**COIBENTAZIONI RIGIDE E TESSILI**

**FILTRI ANTIPARTICOLATO PER MOTORI MARINI**

**un'esperienza ventennale al servizio dei clienti ed a tutela dell'ambiente**



**Indirizzi e Contatti:**

**via Carpinetana Sud km 3,100 • 00037 Segni (RM)**

**e-mail: [ufficiotecnico@miveeco.it](mailto:ufficiotecnico@miveeco.it) e [miveeco@alice.it](mailto:miveeco@alice.it) • sito: [www.miveeco.it](http://www.miveeco.it)**

**tel 069782115 • fax 069700603**





# MARINA DI STABIA, THE NEW YACHTING CLUB

It is the heart of the most important marine basin of Italy in terms of tourism, with five marine protected areas, the islands in the Gulf of Naples, Amalfi, Positano, Sorrento, Pompei and Vesuvius close at hand. The tourist port Marina di Stabia of Castellammare is confirmed over the years an important landmark in the Tirreno for boaters and tourists in general. Prestigious name in the entertainment world and business consider now Marina di Stabia as the ideal destination for relaxation and well being of those who love to travel by sea. The ideal port, fixed destination of Lucio Dalla, Della Valle, Benetton, and Fiorucci. Therefore continues in grand style the growth of Marina di Stabia. The largest marina of the southern Tyrrhenian, opened in 2007 is evolving. From 1 July it has also a yachting club, entrusted to the renowned culinary talents of Peppe Aversa, from the restaurant "Il Buco" in Sorrento. A new and elegant building with two floors and a large swimming pool available for those who want to spend pleasant days on the ground as an alternative to boat trips.

The terrance overlooking the sea is added to over 900 berths already available to owners since 2007, with berths reserved for maxi-yachts

and a service center equipped for towing boats and restructuring even beyond 40 meter, managed by the professionalism and experience of the Fratelli Aprea shipyard.

"With the opening of yachting club works on the sea are completed— explains Salvatore La Mura, administrative adviser of Marina di Stabia – three years after the inauguration of the port. Over the piers and docks, also the workshops are in full swing. For next year will begin the works for development and realization of the multipurpose center behind Marina di Stabia, that provides construction of shops, hotel with fitness centre, restaurants for the needs of shipowners and external users, converting industrial areas found behind the quays and adapting the internal structure, which was considered as a bound element of industrial archeology. We expect – explains La Mura – to complete the entire project, which is signed by the architect Massimiliano Fuksas, by 2014, but It's nice to see that Marina di Stabia is already a landmark, essential for shipowners who want to spend the holidays in the waters of the Tyrrhenian Sea".



# CHARTER WITH COAST LINES

La Coast Lines nasce ad Amalfi negli anni '80, specializzandosi in un settore nuovo, a quei tempi, nel diportismo: Il sistema charter. In poco tempo, con l'entusiasmo di chi vive il "Mare, per passione" e con grande professionalità, la Coast Lines ha creato una flotta di venti imbarcazioni, con yachts, motonavi veloci per ricevimenti e water taxi.

Flotta dotata di un equipaggio altamente specializzato e servizi impeccabili. Il tutto per garantire ai propri clienti un turismo di qualità, con tour tra le zone più suggestive della fascia costiera campana, dell'Italia e del Tirreno.

*Coast Lines was started in Amalfi in the 1980s, specialising in what at that time was a new sector within leisure sailing - charter. In a short space of time, thanks to the enthusiasm of the team who are passionate about the sea, and their great professionalism, Coast Lines has built up a fleet of twenty boats with yachts, fast motorcruises for events and water taxis. The fleet boasts highly skilled crews and impeccable service. It offers everything required to guarantee its clients a high quality experience with tours around the most enchanting locations of the Campania coast, Italy and beyond.*

## CAICCO

Lunghezza: 30 metri

Portata persone: 16

Posti Letto: 11

Velocità di crociera: 10 nodi

L'equipaggio comprende:

1 Comandante

1 Marinaio

1 Hostess

1 Cuoca

Length: 30 feet

Passengers: 16

Sleeps: 11

Cruising speed: 10 knots

The crew includes:

1 Commander

A Sailor

A Hostess

A Cook





## MYSTRAL

Lunghezza ft: 13,54 mt  
 Larghezza ft: 4,34 mt  
 Portata persone: 12  
 Posti Letto: 6  
 Velocità di crociera: 20 nodi

Length: 13.54 m  
 Width ft: 4.34 mt  
 Passengers: 12  
 Sleeps: 6  
 Cruising speed: 20 knots



## RIVA

Lunghezza ft: 18,10 mt  
 Larghezza ft: 4,90 mt  
 Portata persone: 10  
 Posti Letto: 6  
 Velocità di crociera: 20 nodi

Length ft : 18.10 m  
 Width ft: 4.90 mt  
 Passengers: 10  
 Sleeps: 6  
 Cruising speed: 20 knots





## GOMMONI

La Coastlines dispone di una vasta scelta di gommoni possibilità di noleggio anche senza patente nautica per scoprire le bellezze naturali della costa Amalfitana

*The Coastlines has a wide range of inflatables can be hired without a boat license to discover the natural beauty of the Amalfi Coast*

## MOTONAVI

Motonavi – Ship

Per chi preferisce noleggiare navi veloci, la Coast Lines ha a disposizione motonavi, capaci di trasportare da un minimo di 50 ad un massimo di 400 passeggeri.

For those who prefer to hire high-speed vessels, the Coast Lines ferries available, capable of carrying a minimum of 50 to a maximum of 400 passengers.



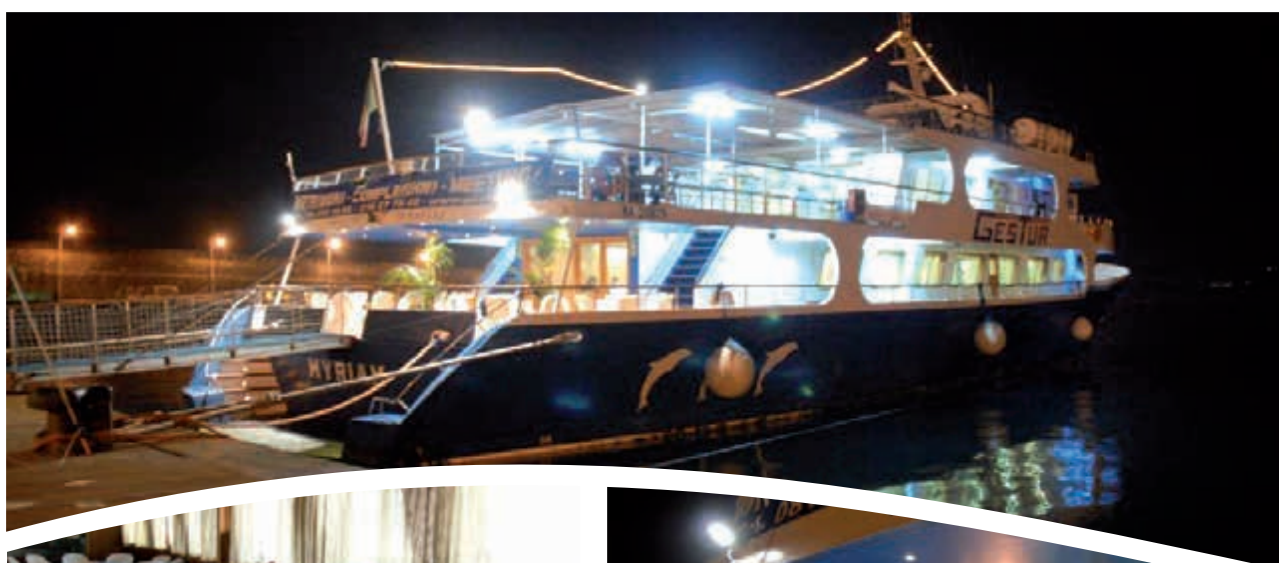




## FERRETTI

Lunghezza ft: 14,50 mt  
 Larghezza ft: 4,30 mt  
 Portata persone: 12  
 Posti Letto: 4  
 Velocità di crociera: 24 nodi

Length ft: 14.50 m  
 Width ft: 4.30 m  
 Passengers: 12  
 Sleeps: 4  
 Cruising speed: 24 knots



## FOR PARTY

Imbarcazione con cucine a bordo e possibilità di trasporto fino a 500 persone, ideali per feste, eventi e cerimonie.

Boat with kitchens on board and opportunities transport up to 500 people perfect for parties, events and ceremonies.



# REGATA TORRI SARACENE VINCE WORK IN PROGRESS

## I VINCITORI PREMIATI AL MARINA DI STABIA

Si è conclusa tra grandi festeggiamenti, cucina di qualità, fuochi artistici e un concorso fotografico la quinta edizione della Regata delle Torri Saracene, prova d'altura del calendario nazionale Fiv, organizzata dall'omonima associazione con la partnership della società 30Nodi. L'evento sportivo, nato con l'obiettivo di promuovere il recupero delle Torri Saracene dei Golfi di Napoli e Salerno, ha salutato il vincitore di quest'anno, l'imbarcazione Work in Progress della Lega Navale di Torre Annunziata, in un grande evento organizzato allo Yacht Club del Porto turistico Marina di Stabia.

"Una location unica – ha spiegato Mario Muscari Tomajoli, presidente dell'associazione Regata delle Torri Saracene – definita da Giuseppe Salottolo, istruttore della Scuola di

Caprera, addirittura più suggestiva di Porto Cervo. Ringrazio Salvatore La Mura, del consiglio di amministrazione del Porto Turistico Marina di Stabia, e Giuseppe Aversa, chef dello Yacht Club, per averci permesso di utilizzare questo luogo suggestivo per festeggiare le Torri Saracene". Torri festeggiate con i fuochi artistici della Pirotecnica Sorrentina, che per l'occasione hanno illuminato lo storico Castello di Rovigliano, situato nelle acque tra Castellammare di Stabia e Torre Annunziata. "Fuochi Pirotecnici che hanno apprezzato da Napoli a Sorrento – continua Muscari – ma soprattutto che hanno fatto da scenario all'incontro tra i proprietari di questa torre saracena e i numerosi imprenditori del settore nautico, oggi tutti impegnati per illuminare e bonificare la torre di Rovigliano".

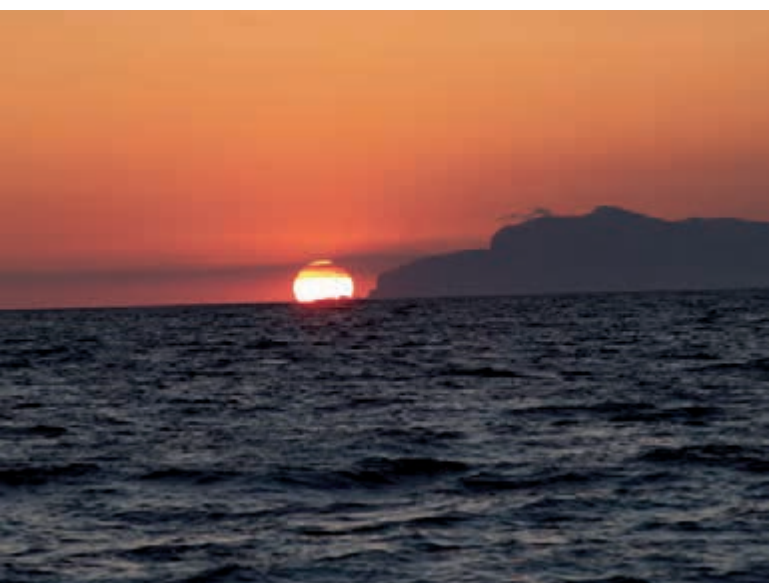




Un primo obiettivo è dunque stato raggiunto grazie all'evento sportivo, che è proseguito con un concorso fotografico, che ha visto i regatanti mettere in mostra le foto scattate durante la regata, giudicate da una giuria composta da giornalisti, fotografi e grafici della provincia di Napoli. Il riconoscimento è andato a Paolo Sbrighi e a Mario Muscari Tomajoli (che ha rinun-



ciato al premio) per la sezione foto e a Luigi Esposito per il video "Senza vento... si riflette di più". Ai vincitori è stata offerta una vacanza premio nel Cilento, nei villaggi turistici di Marina di Camerota, luogo suggestivo in termini ambientali e per i sapori del Mediterraneo, riconosciuto quest'anno Area Marina Protetta e con approdo turistico con bandiera blu.







# TORRI SARACENE RACE WORK IN PROGRESS WINS

*It ended amid great festivities, food quality, fire art and a photography contest, the fifth edition of the Race of Torri Saracene, raced in deep-sea of the Fiv national calendar, organized by the Fiv association with the partnership of company 30Nodi. The sporting event, born with the objective of promoting the recovery of the Torri Saracene in the Gulfs of Naples and Salerno, hailed the winner of this year, the boat Work in Progress of the Navy League of Torre Annunziata, a great event organized in the Yacht Club marina in Marina di Stabia. "A unique location - said Mario Tomajoli Muscari, chairman of the Race of the Torri Saracene - defined by Giuseppe Salottolo, instructor of the School of Caprera even more suggestive of Porto Cervo. I have to thank Salvatore La Mura, member of the Administration of the marina of Marina di Stabia, and Giuseppe Aversa, chef of the Yacht Club for letting us use this beautiful place to celebrate the Torri Saracene". Towers celebrated with artistic fireworks of Pirotecnica Sorrentinao, who have illuminated for the occasion of the historic Castle Rovigliano, located in the waters of*

*Castellammare di Stabia and Torre Annunziata. "Fireworks that have been appreciated from Naples to Sorrento - Muscari continues - but above all that have been the backdrop to the meeting between the owners of this tower and the many entrepreneurs in the marine industry, today all committed to illuminate and reclaim the Rovigliano Tower". A first objective was therefore achieved through the sports event, which continued with a photo contest, which saw racers to showcase photos taken during the race, judged by a panel of journalists, photographers and graphics of the province of Naples. The award went to Paolo Sbrighi and Mario Muscari Tomajoli (which withdrew the prize) to the photo section, and Luigi Esposito for the video "Senza vento... si riflette di più". The winners were given a paid vacation in the Cilento, in the villages of Marina di Camerota, charming place in environmental terms and for the flavors of the Mediterranean, recognized this year as Marine Protected Area and as tourist dock with blue flag.*





Tours & Transfers - Shore Excursions

Wedding Cars - Taxi Service

Meeting, Special Events

**POSITANO**  
AUTONOLEGGIO  
AROUND THE WORLD BY CAR







## Partenze/Start

DAL 18 GIUGNO AL 4 SETTEMBRE

Lunedì e Venerdì:

Napoli - Golfo Aranci p. 19.00/a. 08.30 (+1)

Martedì e Sabato:

Golfo Aranci - Napoli p. 19.00/a. 08.30 (+1)

Mercoledì:

Napoli - Cagliari p. 17.30/a. 10.30 (+1)

Giovedì:

Cagliari - Napoli p. 17.30/a. 10.30 (+1)



Info: 081 4285555

## Partenze/Start

### From Napoli to Palermo

	Partenze	Arrivi
Napoli/Palermo	20:00	06:30
Palermo/Napoli	20:00	06:30



Info: 081 3334411

## Partenze/Start

Napoli/Ischia	08:40, 10:05 13:55, 16:50 19:00, 21:30
Ischia/Napoli	06:40, 07:45 10:30, 14:30 17:00, 21:30
Pozzuoli/Ischia	04:10, 05:50 06:40, 09:35 13:30, 16:30
Ischia/Pozzuoli	02:30, 04:30 08:10, 11:10 15:05
Napoli/Procida	24:00
Procida/Napoli	22:40

CALL CENTER  
"848 151818"  
Tariffa Agevolata con Addebito Ripartito

COLLEGAMENTI  
**NAPOLI - SARDEGNA**  
CAGLIARI > GOLFO degli ARANCI

**ADVANCE BOOKING**  
per chi acquista a:  
Febbraio 30% di sconto  
Marzo 25% di sconto  
Aprile 20% di sconto  
Maggio 10% di sconto

**LASCIATI TRASPORTARE**

[www.dimaio lines.it](http://www.dimaio lines.it)

**AUTO E MOTO GRATIS\***







# PROGETTIAMO COSTRUIAMO ARREDIAMO

## *Solide Realtà*



Air Naval s.r.l. si propone come una delle aziende leader nel settore navale, aereo e ferroviario. Si avvale di una équipe di tecnici professionisti e dispone di macchinari tecnologicamente all'avanguardia, che consentono di realizzare manufatti di carpenteria leggera, media e pesante in ferro, acciaio inox ed alluminio. Inoltre vanta un reparto di falegnameria in grado di effettuare qualsiasi lavorazione in legno, stilizzando e rifinendo particolari di arredo, interni ed esterni.







Info: 081 8781430

### Partenze/Start

Napoli (Beverello)/Folio	08:00, 09:35 10:30, 14:35 17:05
Folio/Napoli (Beverello)	07:00, 08:15 09:10, 11:15 13:00, 15:45
Napoli (Beverello)/Sorrento	09:00, 11:00 13:05, 15:15 17:15
Sorrento/Napoli (Beverello)	08:20, 10:00 12:00, 14:20 16:15
Ischia/Capri	11:40
Capri/Ischia	16:40
Sorrento/Ischia	09:30
Ischia/Sorrento	17:20
Napoli/Stromboli	14:15
Stromboli/Panarea	18:30
Panarea/Salina	19:05
Salina/Vulcano	19:35
Vulcano/Lipari	20:10
Lipari/Vulcano	07:00
Vulcano/Salina	07:20
Salina/Panarea	07:50
Panarea/Stromboli	08:20
Stromboli/Napoli	08:55



Info: 081 4972201

### Partenze/Start

#### Da Napoli (Beverello) per Ischia

Napoli/Ischia	07:35, 09:35 10:30, 12:05 12:50, 14:35 15:30, 17:05 17:50, 20:00
Ischia/Napoli	06:35, 08:35 09:25, 10:00 11:40, 13:15 14:00, 16:05 19:00

#### Da Napoli (Margellina) per Ischia

Napoli/Ischia	07:10, 09:10 12:20, 16:15 18:10, 20:20
Ischia/Napoli	08:00, 10:00 13:15, 15:25 17:00, 19:00

#### NOTA/NOTE

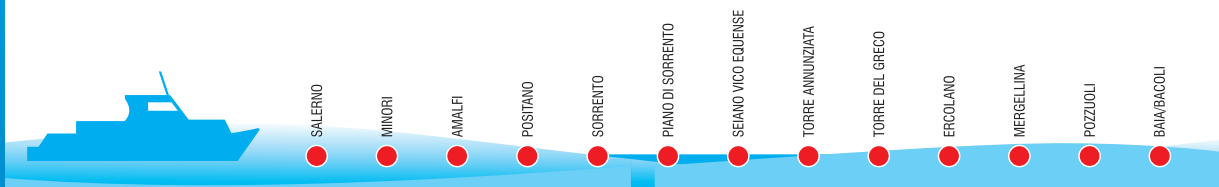
**Gli orari possono essere soggetti a variazioni  
Per info contattare i numeri di riferimento**

*Likely change without notice  
You can call numbers of societies for info*



# METRO<sup>del</sup>MARE

CAMPANIA



AMALFI

Partenze da AMALFI per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
MINORI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,00	-	3,00
SALERNO	-	10,40	-	-	-	-	16,45	-	-	19,00	-	8,50
POSITANO	8,35	-	11,45	12,00	13,50	16,30	-	17,00	17,40	-	-	9,00
SORRENTO	8,35	-	-	12,00	13,50	-	-	17,00	17,40	-	-	11,00
SEIANO	8,35	-	-	-	13,50	-	-	17,00	-	-	-	12,00
C. DI STABIA	-	-	-	-	-	-	-	-	17,40	-	-	14,00
ERCOLANO	-	-	-	-	-	-	-	17,00	-	-	-	14,00
PORTICI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,40	-	-	15,00
BEVERELLO	-	-	11,45	-	13,50	-	-	17,00	17,40	-	-	15,00
MERGELLINA	8,35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00
BACOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,40	-	-	16,50
POZZUOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,40	-	-	16,50

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 08/10	19/06 08/10	01/07 05/09	19/06 10/09	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 08/10		
--------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--	--

BEVERELLO

Partenze da BEVERELLO per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
POZZUOLI	-	-	-	13,00	-	-	-	-	-	19,55	-	3,50
BACOLI	-	-	-	13,00	-	-	-	-	-	19,55	-	3,50
MERGELLINA	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,50
ERCOLANO	8,25	-	-	-	-	16,00	-	-	-	-	-	3,50
PORTICI	-	-	9,20	-	-	-	-	-	-	-	-	3,50
C. DI STABIA	-	-	9,20	-	-	-	-	-	-	-	-	6,00
SEIANO	-	8,30	-	-	-	16,00	-	-	19,30	-	-	6,50
P. DI SORRENTO	-	8,30	-	-	-	-	-	-	19,30	-	-	6,50
SORRENTO	8,25	8,30	-	-	-	16,00	-	-	19,30	-	-	6,50
POSITANO	8,25	8,30	9,20	-	-	15,15	-	-	-	-	-	14,00
AMALFI	8,25	8,30	9,20	-	-	15,15	-	-	-	-	-	15,00
SALERNO	8,25	-	-	-	-	15,15	-	-	-	-	-	16,00

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 10/09			19/06 10/09	19/06 10/09		
--------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--	--	-------------	-------------	--	--

ERCOLANO

Partenze da ERCOLANO per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
BACOLI	-	-	-	-	12,20	-	-	-	-	-	-	4,50
POZZUOLI	-	-	-	-	12,20	-	-	-	-	-	-	4,50
BEVERELLO	-	-	-	-	12,20	-	-	-	18,55	-	-	3,50
SEIANO	-	-	-	-	-	-	16,20	-	-	-	-	6,00
SORRENTO	8,45	-	-	-	-	-	16,20	-	-	-	-	6,00
POSITANO	8,45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,00
AMALFI	8,45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,00
SALERNO	8,45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10				19/06 08/10			19/06 10/09			19/06 08/10	
--------------------	-------------	--	--	--	-------------	--	--	-------------	--	--	-------------	--

MINORI

Partenze da MINORI per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
AMALFI	8,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,00
MERGELLINA	8,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00
POSITANO	8,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	-	-	8,50
SEIANO	8,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,00
SORRENTO	8,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10									19/06 08/10		
--------------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------	--	--

BACOLI

Partenze da BACOLI per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
POZZUOLI	-	-	-	-	13,10	-	-	-	-	20,35	-	3,50
MERGELLINA	-	-	-	-	-	14,35	-	-	-	-	-	3,50
BEVERELLO	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,50
PORTICI	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,50
C. DI STABIA	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00
P. DI SORRENTO	-	-	-	-	-	14,35	-	-	-	-	-	9,00
SORRENTO	-	-	-	-	-	14,35	-	-	-	-	-	9,00
POSITANO	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,00
AMALFI	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,50

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09					19/06 08/10	19/06 08/10				19/06 10/09	
--------------------	-------------	--	--	--	--	-------------	-------------	--	--	--	-------------	--

SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED

C. DI STABIA

Partenze da C. DI STABIA per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
POZZUOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	-	11,00
BACOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	-	11,00
BEVERELLO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	-	6,00
PORTICI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	-	4,50
POSITANO	-	-	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	12,00
AMALFI	-	-	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	14,00

VALIDITA'/VALIDITY			19/06 10/09								19/06 10/09	
--------------------	--	--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	-------------	--

SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED

MERGELLINA

Partenze da MERGELLINA per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
BEVERELLO	-	-	-	-	-	-	-	-	18,25	-	-	3,50
T. GRECO	-	-	10,30	-	-	-	-	-	-	-	-	4,50
T. ANNUNZIATA	-	-	10,30	-	-	-	-	-	-	-	-	5,50
SEIANO	-	9,00	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	6,50
P. DI SORRENTO	-	9,00	-	-	-	-	15,20	-	-	-	-	6,50
SORRENTO	-	9,00	10,30	-	-	-	15,20	-	17,20	-	-	6,50
POSITANO	-	9,00	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	14,00
AMALFI	-	9,00	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	15,00
MINORI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	15,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	16,00

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09	19/06 08/10		19/06 08/10		19/06 08/10		19/06 08/10	19/06 10/09			
--------------------	-------------	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	-------------	--	--	--

PIANO DI SORRENTO

Partenze da PIANO DI SORRENTO per to												
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES											€
POSITANO	-	9,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,00
AMALFI	-	9,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00
SORRENTO	-	9,40	-	-	-	-	15,50	-	-	-	20,15	3,50
SEIANO	7,30	-	-	-	-	-	-	-	17,30	-	-	3,50
BEVERELLO	7,30	-	-	-	-	-	-	-	17,30	-	-	6,50
MERGELLINA	7,30	-	-	-	-	-	-	-	17,30	-	-	6,50

VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09	19/06 10/09					19/06 08/10		19/06 10/09		19/06 10/09	
--------------------	-------------	-------------	--	--	--	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--



## Partenze/Start

Capri/Castellammare di Stabia	16:05, 17:20 17:45
Castellammare di S./Capri	06:30, 06:40 07:30, 07:40 08:25, 13:25
Capri/Sorrento	08:00, 09:15 11:20, 11:40 13:30, 15:20 16:20, 16:35 18:30
Sorrento/Capri	08:25, 08:45 09:40, 10:45 13:10, 13:45 15:45, 16:45 17:45
Napoli/Sorrento	09:00, 11:00 17:15, 18:25
Sorrento/Napoli	07:20, 08:10 13:40, 16:25
Amalfi/Capri	08:25, 09:30
Capri/Amalfi	09:45, 16:25
Positano/Capri	08:50, 10:00,
Capri/Positano	16:25, 17:00,
Napoli/Capri	07:10, 07:25 09:10, 09:30 10:35, 11:10 13:15, 14:00 16:40, 17:10
Capri/Napoli	08:10, 09:00 10:15, 11:35 13:35, 14:10 16:30, 17:05 17:50, 18:10

### GOLFO DI SALERNO

SALERNO PARTENZA	07:50, 08:30
MINORI	09:10
AMALFI	08:25, 09:30, 10:30
POSITANO	08:50, 10:00, 10:55
CAPRI ARRIVO	09:30, 10:50, 11:20

CAPRI PARTENZA	09:45, 16:25, 17:00
POSITANO	17:25, 17:55
AMALFI	10:20, 18:05, 18:30
MINORI	18:40
SALERNO ARRIVO	18:40, 19:10



## Partenze/Start

### POSITANO JET CAPRI

Positano to Amalfi	11:05	14:00	18:10
Capri to Positano	12:00	15:10	19:00



## Partenze/Start

### ORARIO GIORNALIERO IN VIGORE DAL 01 MAGGIO 2010

SALERNO P.za Concordia - AMALFI  
Ore 08.40 - 09.40 - 10.40 - 11.40 - 14.10 - 15.30

AMALFI - SALERNO P.za Concordia  
Ore 10.40 - 12.45 - 14.10 - 16.15 - 17.45 - 19.10

SALERNO P.za Concordia - POSITANO  
Ore 08.40 - 09.40 - 10.40 - 11.40 - 14.10 - 15.30

POSITANO - SALERNO P.za Concordia  
Ore 10.00 - 12.00 - 13.30 - 15.30 - 17.00 - 18.30

AMALFI - POSITANO  
Ore 09.20 - 10.30 - 11.30 - 12.30 - 15.00 - 16.20  
18.00

POSITANO - AMALFI  
Ore 10.00 - 12.00 - 13.30 - 15.30 - 17.00 - 18.30

PORTICI

Partenze da Departures from		PORTICI per to													€	
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES															
POZZUOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.30	-	-	-	4.50
BACOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.30	-	-	-	4.50
BEVERELLO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19.30	-	-	-	3.50
C. DI STABIA	-	9.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.50
POSITANO	-	9.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14.00
AMALFI	-	9.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15.00
VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09												19/06 10/09			

SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED

POZZUOLI

Partenze da Departures from		POZZUOLI													per to	
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES															€
BACOLI	8.20	-	-	-	-	-	14.25	-	-	-	-	-	-	-	3.50	
MERGELLINA	-	-	-	-	-	-	14.25	-	-	-	-	-	-	-	3.50	
BEVERELLO	8.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.50	
PORTICI	8.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.50	
C. DI STABIA	8.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.00	
P. DI SORRENTO	-	-	-	-	-	-	14.25	-	-	-	-	-	-	-	9.00	
SORRENTO	-	-	-	-	-	-	14.25	-	-	-	-	-	-	-	9.00	
POSITANO	8.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.00	
AMALFI	8.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.50	
VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09							19/06 08/10								

SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED

SEIANO

Partenze da Departures from		SEIANO per													€	
PORTI / PORTS		ORARI/TIMES														
P. DI SORRENTO	-	-	9.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20.05	-	3.50	
SORRENTO	-	-	9.25	-	-	-	-	16.45	-	-	17.45	-	-	20.05	-	4.00
POSITANO	-	-	9.25	-	-	-	-	-	-	-	17.45	-	-	-	-	11.00
AMALFI	-	-	9.25	-	-	-	-	-	-	-	17.45	-	-	-	-	12.00
MINORI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.45	-	-	-	-	12.00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.45	-	-	-	-	14.00
ERCOLANO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18.35	-	-	-	6.00
BEVERELLO	7.40	-	-	-	-	-	15.10	-	-	17.40	-	-	18.35	-	-	6.50
MERGELLINA	7.40	-	-	-	9.55	-	-	-	-	17.40	-	-	-	-	-	6.50
VALIDITA'/VALIDITY	19/06 10/09			19/06 10/09	19/06 08/10			19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 10/09			

SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED

TORRE ANNUNZIATA  
TORRE DEL GRECO

Partenze da Departures from		TORRE ANNUNZIATA											per to		
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES														€
MERGELLINA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,50
T. DEL GRECO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,50
SORRENTO	-	-	-	-	11.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,50
VALIDITA'/VALIDITY					13/06 08/10					15/06 08/10					

Partenze da Departures from		TORRE DEL GRECO											per to		€
PORTI / PORTS															
MERGELLINA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16.55	-	-	-	4.50	
T. ANNUNZIATA	-	-	-	-	11.00	-	-	-	-	-	-	-	-	3.50	
SORRENTO	-	-	-	-	11.00	-	-	-	-	-	-	-	-	5.50	
VALIDITA'/VALIDITY					19/06 08/10					19/06 08/10					

CILENTO

ACCIAROLI

Partenze da Departures from		ACCIAROLI per to													€	
PORTI / PORTS		ORARI/TIMES														
SAPRI	-	-	-	10,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	8,50
CAMEROTA	-	-	-	10,30	10,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	4,50
PALINURO	-	-	-	10,30	10,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	4,50
CASAL VELINO	-	-	-	10,30	10,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,10	3,50
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	17,50	-	-	4,50
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,50	-	-	4,50
CAPRI	-	-	9,05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00
BEVERELLO	-	-	9,05	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	-	15,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,50	-	-	7,50
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09							01/07 05/09	01/07 05/09			01/07 05/09	
GIORNIDAYS	TUTTI	Venerdì Domestica	Sabato Domestica								Sabato Domestica	Venerdì Domestica		TUTTI		
SALVO ERRORI ED OMISSIONI ERRORS AND OMISSIONS EXCEPTED																

BACOLI

SALERNO

SORRENTO

CILENTO

Partenze da  
Departures from

AGROPOLI

Partenze da		POSITANO per													€
Departures from		ORARI/TIMES													
PORTI / PORTS		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AMALFI	-	10,15	10,35	11,00	11,10	-	-	14,05	-	16,20	-	-	-	18,35	9,00
MINORI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,35	9,00
SALERNO	-	10,15	-	-	-	-	-	-	-	16,20	-	-	-	18,35	11,00
SORRENTO	9,00	-	-	-	-	-	12,30	-	14,15	-	17,30	18,10	-	-	9,00
SEIANO	9,00	-	-	-	-	-	-	-	14,15	-	17,30	-	-	-	11,00
C. DI STABIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,10	-	-	12,00
ERCOLANO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,30	-	-	-	12,00
PORTICI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,10	-	-	14,00
BEVERELLO	-	-	-	-	-	12,15	-	-	14,15	-	17,30	18,10	-	-	14,00
MERGELLINA	9,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,00
BACOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,10	-	16,00
POZZUOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,10	-	-	16,00
VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 10/09	01/07 05/09	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 10/09	19/06 08/10	19/06 08/10	
GIORNIDAYS	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI dal Lunedì al Venerdì	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	TUTTI	

Partenze da Departures from		SALERNO													per to	
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES															€
MINORI	8,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,50
AMALFI	8,00	-	-	-	11,30	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	8,50
POSITANO	8,00	-	-	-	11,30	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	11,00
SORRENTO	8,00	-	-	-	11,30	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	12,00
SEIANO	8,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,00
C. DI STABIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	15,00
PORTICI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	16,00
BEVERELLO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	16,00
MERGELLINA	8,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,00
BACOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	16,50
POZZUOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,15	-	-	16,50
VALIDITA'/VALIDITY	19/06 08/10												19/06 08/10	19/06 10/09		

Partenze da		SORRENTO													per		
Departures from																to	
PORTI / PORTS		ORARI/TIMES														€	
POSITANO	-	9,30	-	10,00	-	13,35	-	-	-	-	-	-	18,05	-	9,00		
AMALFI	-	9,30	-	10,00	-	13,35	-	-	-	-	-	-	18,05	-	11,00		
MINORI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,05	-	11,00		
SALERNO	-	9,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,05	-	12,00		
P. DI SORRENTO	7,20	-	-	-	-	-	-	-	-	17,20	-	-	-	-	3,50		
SEIANO	7,20	-	9,40	-	-	-	-	15,00	-	17,20	-	18,25	-	-	4,00		
C. DI STABIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,50	-	4,50		
T. ANNUNZIATA	-	-	-	-	-	-	-	-	16,10	-	-	-	-	-	5,50		
T. GRECO	-	-	-	-	-	-	-	-	16,10	-	-	-	-	-	5,50		
ERCOLANO	-	-	-	-	-	11,50	-	-	-	-	-	-	18,25	-	6,00		
PORTICI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,50	6,00		
BEVERELLO	7,20	-	-	-	-	11,50	-	15,00	-	17,20	-	18,25	18,50	-	6,50		
MERGELLINA	7,20	-	9,40	-	-	-	-	-	16,10	17,20	-	-	-	-	6,50		
BACOLI	-	-	-	-	-	11,50	-	-	-	-	-	-	-	18,50	9,00		
POZZUOLI	-	-	-	-	-	11,50	-	-	-	-	-	-	-	18,50	9,00		
VALIDITA/VALIDITY	19/06 12/09	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10	19/06 08/10		



AMALFI

AMALFI

CAMEROTA

CASAL VELINO

POSITANO

SAN MARCO

Partenze da <b>AMALFI</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
POSITANO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
VALIDITA'/VALIDITY											01/07 05/09		
GIORNI/DAYS											dal Lunedì al Giovedì		

Partenze da <b>AMALFI</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
POSITANO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	9,00
VALIDITA'/VALIDITY											01/07 05/09		
GIORNI/DAYS											dal Lunedì al Giovedì		

Partenze da <b>CAMEROTA</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
SAPRI	-	-	-	11,50	-	-	-	-	-	-	-	20,25	4,50
PALINURO	7,50	-	-	-	-	-	-	16,00	16,35	-	-	-	3,50
CASAL VELINO	7,50	-	-	-	-	-	-	16,00	16,35	-	-	-	4,50
ACCIAROLI	7,50	-	-	-	-	-	-	16,00	16,35	-	-	-	4,50
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	16,00	16,35	-	-	-	6,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	16,35	-	-	-	4,50
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	16,35	-	-	-	11,00
CAPRI	7,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,00
BEVERELLO	7,50	-	-	-	-	-	-	16,00	-	-	-	-	16,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09			01/07 05/09				01/07 05/09	01/07 05/09			01/07 05/09	
GIORNI/DAYS	TUT TI			Sabato Domenica				Sabato Domenica	Venerdì Domenica			TUT TI	

Partenze da <b>CASAL VELINO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
SAPRI	-	-	-	10,50	-	-	-	-	-	-	-	19,30	8,50
CAMEROTA	-	-	-	10,50	11,00	-	-	-	-	-	-	19,30	4,50
PALINURO	-	-	-	10,50	11,00	-	-	-	-	-	-	19,30	3,50
ACCIAROLI	-	8,40	-	-	-	-	-	16,50	17,25	-	-	-	3,50
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	16,50	17,25	-	-	-	4,50
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,25	-	-	-	3,50
CAPRI	-	8,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00
BEVERELLO	-	8,40	-	-	-	-	-	16,50	-	-	-	-	15,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	17,25	-	-	-	7,50
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09			01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09		01/07 05/09	01/07 05/09			01/07 05/09	
GIORNI/DAYS	TUTTI			Venerdì Sabato Domenica	Sabato Domenica	Sabato Domenica		Sabato Domenica	Venerdì Sabato Domenica			TUTTI	

Partenze da <b>POSITANO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
AMALFI	-	-	-	-	11,10	-	-	-	-	-	-	-	9,00
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,00	-	-	11,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,00	-	-	11,00
VALIDITA'/VALIDITY					01/07 05/09					01/07 05/09			
GIORNI/DAYS					dal Lunedì al Giovedì					dal Lunedì al Giovedì			

Partenze da <b>SAN MARCO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
CAMEROTA	-	-	9,50	10,10	-	-	-	-	-	-	-	-	6,00
PALINURO	-	-	9,50	10,10	-	-	-	-	-	-	-	-	6,00
CASAL VELINO	-	-	9,50	10,10	-	-	-	-	-	-	-	-	4,50
ACCIAROLI	-	-	9,50	10,10	-	-	-	-	-	-	-	-	4,50
SAPRI	-	-	9,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,50
AGROPOLI	-	9,25	-	-	-	-	-	-	18,15	19,55	-	-	4,50
POSITANO	-	9,25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00
AMALFI	-	9,25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,00
CAPRI	-	8,45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,00
BEVERELLO	-	8,45	-	-	-	-	-	-	17,40	-	-	-	15,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	18,15	-	-	-	6,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09				01/07 05/09	01/07 05/09	01/07 05/09			
GIORNI/DAYS	TUTTI	dal Lunedì al Giovedì	Venerdì Sabato Domenica	Sabato Domenica				Sabato Domenica	TUTTI	TUTTI			

Partenze da <b>BEVERELLO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
ACCIAROLI	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	15,00
CASAL VELINO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	15,00
PALINURO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	16,00
CAMEROTA	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	16,00
SAPRI	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	17,50
SAN MARCO	8,15	-	-	-	-	-	-	-	17,05	-	-	-	15,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,05	-	-	-	15,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09							01/07 05/09	01/07 05/09				
GIORNI/DAYS	Sabato Domenica							TUTTI	TUTTI				

Partenze da <b>BEVERELLO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
ACCIAROLI	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	15,00
CASAL VELINO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	15,00
PALINURO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	16,00
CAMEROTA	8,15	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	16,00
SAPRI	-	-	-	-	-	-	-	16,30	-	-	-	-	17,50
SAN MARCO	8,15	-	-	-	-	-	-	-	17,05	-	-	-	15,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,05	-	-	-	15,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09							01/07 05/09	01/07 05/09				
GIORNI/DAYS	Sabato Domenica							TUTTI	TUTTI				

Partenze da <b>CAPRI</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
SAPRI	-	-	-	-	-	-	-	17,35	-	-	-	-	17,50
CAMEROTA	-	-	-	-	-	-	-	17,35	-	-	-	-	16,00
PALINURO	-	-	-	-	-	-	-	17,35	-	-	-	-	16,00
CASAL VELINO	-	-	-	-	-	-	-	17,35	-	-	-	-	15,00
ACCIAROLI	-	-	-	-	-	-	-	17,35	-	-	-	-	15,00
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	-	18,20	-	-	-	15,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	18,20	-	-	-	15,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09							01/07 05/09	01/07 05/09				
GIORNI/DAYS								TUTTI	TUTTI				

Partenze da <b>PALINURO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
SAPRI	-	-	-	11,25	-	-	-	-	-	-	-	20,00	4,50
CAMEROTA	-	-	-	11,25	11,35	-	-	-	-	-	-	20,00	3,50
CASAL VELINO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,20	17,00	-	-	-	3,50
ACCIAROLI	8,15	-	-	-	-	-	-	16,20	17,00	-	-	-	4,50
SAN MARCO	-	-	-	-	-	-	-	16,20	17,00	-	-	-	6,00
AGROPOLI	-	-	-	-	-	-	-	-	17,00	-	-	-	8,50
CAPRI	8,15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,00
BEVERELLO	8,15	-	-	-	-	-	-	16,20	-	-	-	-	16,00
SALERNO	-	-	-	-	-	-	-	-	17,00	-	-	-	11,00
VALIDITA'/VALIDITY	01/07 05/09			01/07 05/09	01/07 05/09			01/07 05/09	01/07 05/09			01/07 05/09	
GIORNI/DAYS	TUTTI			Venerdì Domenica	Sabato Domenica			Sabato Domenica	Venerdì Domenica			TUTTI	

Partenze da <b>SALERNO</b> per Departures from													
PORTI / PORTS	ORARI/TIMES												€
AGROPOLI	8,05	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,00
SAN MARCO	8,05	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,00
ACCIAROLI	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,50
CASAL VELINO	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,50
PALINURO	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00
CAMEROTA	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,00
SAPRI	-	8,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16,00



INFO: 0923 873813

## Partenze/Start

### MESSINA

Messina/Reggio Calabria	08,00 13,00
Messina/Lipari	13,50
Lipari/Messina	7,00
Messina/Salina Rinella	13,50
Salina Rinella/Messina	06,15
Messina/Salina S.M.	13,50
Salina S.M./Messina	06,00
Messina/Vulcano	13,50
Vulcano/Messina	06,45

### TRAPANI

Trapani/Favignana	07,30, 09,20 10,45, 12,20 13,45, 14,20 15,50, 17,10 19,30
Favignana/Trapani	08,00, 09,50 11,35, 12,45 14,30, 15,10 17,00, 18,00 20,20

Trapani/Levanzo	07,30, 09,20 10,45, 12,20 14,20, 15,50 17,10, 19,30
-----------------	--

Levanzo/Trapani	08,20, 10,10 11,15, 14,50 16,40, 17,40 20,00
-----------------	---

Trapani/Marettimo	12,20
-------------------	-------

Marettimo/Trapani	13,50
-------------------	-------

### REGGIO CALABRIA

Reggio Calabria/Messina	08,55, 13,25
-------------------------	--------------

Reggio Calabria/Lipari	13,25
------------------------	-------

Lipari/Reggio Calabria	07,00
------------------------	-------

Reggio Calabria/Panarea	13,25
-------------------------	-------

Panarea/Reggio Calabria	09,25, 12,10 19,45
-------------------------	-----------------------

Reggio Calabria/Salina Rinella	13,25
--------------------------------	-------

Salina Rinella/Reggio Calabria	06,15
--------------------------------	-------

Reggio Calabria/Vulcano	13,25
-------------------------	-------

Vulcano/Reggio Calabria	06,45
-------------------------	-------



## Partenze/Start

### MILAZZO

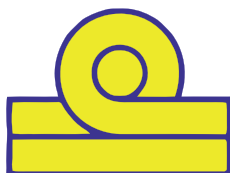
Milazzo/Ginostra	07,20
Ginostra/Milazzo	09,55
Milazzo/Lipari	07,20, 09,30 14,30, 18,00 19,00
Lipari/Milazzo	07,50, 12,15 13,20, 16,10 17,00, 19,15
Milazzo/Panarea	07,20, 16,20
Panarea/Milazzo	12,20, 18,05
Milazzo/Salina Rinella	09,30, 14,30 16,20

Salina Rinella/Milazzo	07,05, 11,20 16,25, 18,45
Milazzo/Salina S.M.	07,20, 09,30 14,30, 16,20 18,00, 19,00
Salina S.M./Milazzo	07,20, 11,45 12,50, 16,10 18,30
Milazzo/Stromboli	07,20, 16,20
Stromboli/Milazzo	11,50, 17,35
Milazzo/Vulcano	07,20, 09,30 14,30, 18,00 19,00
Vulcano/Milazzo	08,05, 12,35 13,35, 15,50 17,15, 19,35





Info: 0185 284670



fondata nel 1955

**COOPERATIVA  
BATTELLIERI**

Info: 010 2531041

## Partenze/Start

Rapallo > S. Margherita Ligure >  
Portofino > S. Fruttuoso

Rapallo > S. Margherita > Portofino > S. Fruttuoso

09:00	9:15	9:30	10:00
10:00	10:15	10:30	11:00
11:00	11:15	11:30	12:00
12:00	12:15	12:30	13:00
13:00	13:15	13:30	14:00
14:00	14:15	14:30	15:00
15:00	15:15	15:30	16:00
16:00	16:15	16:30	17:00

Sestri Lev. - Lavagna - Chiavari  
S. Fruttuoso - Portofino

Sestri Lev.	Lavagna	Chiavari
09:00	09:15	09:30
14:15	14:30	14:45
21:15	21:30	21:45



**SERVIZIO MARITTIMO DEL TIGULLIO**

## Partenze/Start

Tigullio - Portovenere - 5 Terre

S. Marg.	Rapallo	Chiavari	Lavagna	Sestri Lev.
09:00	09:10	09:30	09:40	10:00

Tigullio - 5 Terre

S. Marg.	Rapallo	Chiavari	Lavagna	Sestri Lev.
13:30	13:40	14:00	14:10	14:30

Tigullio - Super 5 Terre

S. Marg.	Rapallo	Chiavari	Lavagna	Sestri Lev.
08:45	09:00	09:25	09:35	10:00

Tour dei due golfi Tigullio e Paradiso  
con giro del porto di Genova

S. Marg.	Rapallo	Chiavari	Lavagna	Sestri Lev.
09:30	09:45	10:00	10:20	10:30





## GUIDA AI PORTI

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VEH	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina di Sapri (NA)	<a href="http://www.marinadisapri.it">www.marinadisapri.it</a> 0973-604001 - 0973-605536	n.d.	350	60	22	3,5 9	100	no
Marina di Camerota (SA)	<a href="http://www.portodicamerota.it">www.portodicamerota.it</a> 0974-939813	9	320	32	5 36	1,2 4	200	si
Porto di Palinuro (SA)	<a href="http://www.palinurocoop.com">www.palinurocoop.com</a> 0974-931604 - 339-8776562	12	150	25	30	2,5 7	no	no
Marina di Acciaroli Pollica (SA)	no web 0974-901004	n.d.	440	45	24	3 6	16	si
Porto di Maiori Maiori (SA)	<a href="http://www.portomaiori.it">www.portomaiori.it</a> 089-8541554-340-5815990	n.d.	110	5	18	0,8 4,2	no	no
Porto di Amalfi Pontile Coppola (SA)	<a href="http://www.ormeggiamalfi.it">www.ormeggiamalfi.it</a> 089-873091-368-610306	13	300	40	33	max 11	12	si
Porto turistico di Capri (NA)	<a href="http://portoturistodicapri.com">portoturistodicapri.com</a> 081-8378950	71	300	30	60	3,5 10	70	si
Consorzio Nautico Sant'Agnello (NA)	<a href="http://www.consorzionautico.it">www.consorzionautico.it</a> 081-8788436-333-4422565	n.d.	150	15	5 14	2,5 6	7	no
Marina Castellammare di Stabia (NA)	<a href="http://www.marinadistabia.it">www.marinadistabia.it</a> 081-8716871	69	869	90	10 80	3,5 6	220	si
Porto Davide Castellammare di Stabia (NA)	<a href="http://www.portodavide.it">www.portodavide.it</a> 081-8710107-337-942330	72	200	15	30	4 7	25	si
Porto Santa Lucia Borgo Marinaro Napoli	<a href="http://www.ormeggioslucia.com">www.ormeggioslucia.com</a> 081-7645517-335-5894502	n.d.	50	10	12 24	4 8	no	si
Porticciolo Mergellina J.Luise & Sons Napoli	<a href="http://www.luise.com">www.luise.com</a> 081-9633396-348-3868538	9	50	**	10 40	1,5 9	50	si
Marina di Procida (NA)	<a href="http://www.marinadiprocida.eu">www.marinadiprocida.eu</a> 081-8969668-335-8203636	6	491	350	7 30	2,5 3,5	no	si
Procida Yachting Club Porto Chiaiolella (NA)	<a href="http://www.procidayachting.it">www.procidayachting.it</a> 081-8101481-330-811972	11	60	7	30	max 3,8	45	si
Cala degli Aragonesi Casamicciola, Ischia (NA)	<a href="http://www.caladegliaragonesi.it">www.caladegliaragonesi.it</a> 081-980686 - 337-846220	9	150	15	7 40	max 4	si	si
Marina di Casamicciola Terme, Ischia (NA)	<a href="http://marinadicasamicciola.it">marinadicasamicciola.it</a> 081-5072545-333-8887975	8	180	27	90	2,5 7	15	no
Nautica Sud Cantieri Pozzuoli (NA)	<a href="http://www.sudcantieri.it">www.sudcantieri.it</a> 081-5261140	72	150	10	50	2 8	80	si





## GUIDA AI PORTI

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VFH	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Marina del Nettuno Messina	marinadelnettuno.com 090-344139	9	150	15	40	7 35	no	no
Porto turistico Rossi Catania	no web 095-374966	n.d.	300	**	24	max 3	40	si
Marina di Riposto Porto dell'Etna Riposto (CT)	www.portodelletna.com 095-7795755	74	370	50	8-80	min 4,5	160	si
Porto di Augusta Golden Bay (SR)	www.goldenbaysri.com 0931-512420 - 329-7308411	n.d.	150	0	22	max 1,7	20	si
Marina Yachting Siracusa	www.marinayachtings.it 0931-419002 - 333-413344	69	180	80	40	max 8	no	si
Approdo di S. Lucia Porto Piccolo Siracusa	approdosantalucia.com 0931-67108	n.d.	230	**	30	max 4	si	si
Porto turistico Marzamemi (SR)	no web 0931-841505	16	150	**	20	2 7	si	si
Porto turistico Marina di Ragusa (RG)	portoturisticoamarinadragusa.it 0932-230301 - 335-7778482	74	800	80	50	2 5	165	si
Porto turistico di Sciacca (AG)	no web 0925-902766 - 328-6199846	12	280	25	26	3,5 4	40	si
Porto Nuovo Pantelleria (TP) Cant Navale Esposito	no web 0923-912813	n.d.	80	10	30	max 6	150	si
Marina Arturo Stabile Trapani	www.marinarturostabile.it 0923-28191	69	30	15	35	1,2 4,2	25	si
Boat Service Trapani	www.boatserVICetrapani.it 0923-29240 - 349-6618376	n.d.	130	20	18	max 5	200	si
Club Nautico Marausa Trapani	www.clubnauticomarausa.it 338-1189614	n.d.	150	**	5 12	2-6	no	si
Porto turistico di San Vito Lo Capo (TP) Costa Gaia	no web 0923-974371	n.d.	100	20	25	3	no	si
Porto Castellammare del Golfo - Blu Nautica (TP)	no web 0924-31227 - 366-5389478	74	90	55	35	max 5	60	si
Motomar Cantiere del Mediterraneo Palermo	www.motomarcdm.it 091-453145	n.d.	150	10	22	2 4	60	si
Marina Villa Igiea Palermo	www.marinavillaigiea.com 091-364123 - 348-4374128	74	380	45	80	5,5 7	100	si
Cala dei Normanni Palermo	www.caladeinormanni.it 091-540264 - 338-9115285	n.d.	100	50	50	max 8	50	no
Porto turistico San Nicola L'Arena Trabia (PA)	www.maresud.it 091-81012070 - 328-7357358	n.d.	800	80	22	max 4	70	si
Marina di Cefalù Porto Presidiana (PA)	www.marinadicefalu.it 0921-420933	n.d.	150	100	40	2 6	no	si
Marina di Portofino Furnari (ME)	www.marinadiportofino.com 0941-874560	9	680	70	6 40	2 4	70	si
Porto delle Eolie Santa Marina Salina (ME)	www.portodelleelie.com 090-9843473 - 346-0220362	11	160	100	40	max 5	7	si
Baia di Levante Isola Vulcano (ME)	www.baialevente.it 339-3372795	14	150	15	50	2,5 15	18	si
Marina Poseidon Milazzo (ME)	www.poseidonmarina.it 090-9222564 - 335-8472415	9	160	16	35	1 10	60	si
Marina del Nettuno Milazzo (ME)	www.marinadelnettuno.com 090-9281180	9	140	14	35	6 8	si	si

# GUIDA AI PORTI

PORTI E LOCALITÀ	SITO WEB e TELEFONO	CH VFH	N. POSTI BARCA	N. POSTI IN TRANSITO	LUNGH. SCAFO FINO A METRI	PROF. FONDALI METRI	ALAGGIO MAX IN TON.	RIFORNIMENTO CARBURANTE
Porto di Bocca di Magra (SP)	www.portoboccadimagra.it 0187-608037 - 339-4450915	8	230	23	30	3 4	no	si
Marina 3B Sarzana (SP)	www.marina3b.com 0187-676370	n.d.	150	0	20	2,5 3	45	si
Porto Mirabello La Spezia	www.portomirabello.it 0187-778108 - 335-6438228	73	407	40	12 100	4 12	160	si
Porto Lotti La Spezia	www.portolotti.it 0187-532201	9	506	50	12 50	3 9	160	si
Porto Alberto De Benedetti La Spezia	www.assonauticasp.it 0187-728263 - 0187-770229	71	650	65	5 13	2 6	no	no
Porto di Portovenere Portovenere (SP)	www.portodiportovenere.it 0187-793042	9	32	32	50	max 4	5	no
Marina del Fezzano di Porto Venere (SP)	www.marinadelfezzano.it 0187-790103	9	253	26	28	4,5 9	200	no
Porto di Lavagna (GE)	www.portodilavagna.com 0185-312626	9	1.509	151	50	max 4	70	si
Marina di Chiavari Porto Armm. Luigi Gatti (GE)	www.marina-chiavari.it 0185-364081	10	469	35	25	max 2,4	50	no
Porto Turitico di Rapallo Carlo Riva (GE)	www.portocarloriva.it 0185-6891	9	400	**	45	max 5,5	25	si
Porto di Santa Margherita Ligure (GE)	no web 0185-287029	n.d.	350	**	70	max 11	30	si
Marina di Portofino (GE)	marinadiportofino.com 0185-269580 - 0185-269388	12	16	16	no limite	max 4,5	8	si
Marina Fiera Genova	www.fiera.ge.it 010-5391213 - 335-393595	74	200	40	60	max 11	no	si
Marina Molo Vecchio Genova	www.mmv.it 010-27011	71	160	**	6 90	8 10	si	si
Marina Porto Antico Genova	www.marinaportoantico.it 010-2470039	74	280	28	10 60	4 7	si	si
Marina Genova Aeroporto Genova	www.marinagenova.it 010-6143420 - 392-9131383	71	350	50	8,5 120	max 15	500	si
Porto di Arenzano (GE)	www.portodiarenzano.it 010-9125172 - 349-5380634	9	185	21	20	max 3	40	no
Marina di Varazze (SV)	www.marinadivarazze.it 019-935321	9	800	71	35	3,5 6	100	si
Porto di Savona	www.porto.sv.it 019-821451	n.d.	293	25	20	2 9	40	si
Porto Capo San Donato Finale Ligure (SV)	no web 019-603290	69	545	55	17	2,5 3,5	11	si
Marina di Loano (SV)	www.marinadiloano.it 019-675445 - 335-7477497	9	500	10	50	max 5	6	no
Marina di Alassio Porto Luca Ferrari (SV)	www.marinadiallassio.net 0182-645012	9	550	55	5 35	2,5 3	35	si
Marina di Andora (SV)	www.portodiandora.it 0182-88313 - 339-1626094	9	861	80	18	max 3,5	40	si
Porto turistico San Bartolomeo a Mare (IM)	www.sanbart.it 0183-4092225-0183-408089	n.d.	174	17	15	max 2,6	no	no
Porto di Diano Marina (IM)	gestionimunicipali.com 0183-495131	n.d.	250	10	15	1,5 2,5	35	no
Porto Turistico di Imperia	www.portodimperia.it 0183-62679 - 0183-60977	9	1.300	170	5 90	4 6,5	130	si
Marina di San Lorenzo S. Lorenzo al Mare (IM)	www.marinadisanolorenzo.it 0183-91773	9	365	37	20	3	no	no
Marina degli Aregai S. Stefano al Mare (IM)	www.marinadegliaregai.it 0184-4891	9	980	90	6 40	3 7	100	si
Darsena Arma di Taggia (IM)	www.cnarma.it 0184-41021 - 331-2381385	n.d.	122	3	9	2 3	9	si
Portosole Sanremo (IM)	www.portosolesanremo.it 0184-5371	9	804	40	90	3 9	800	si
Porto di Bordighera (IM)	www.bordighera.it 0184-266688	9	250	35	20	2 6	60	no

LIGURIA LIGURIA LIGURIA

LIGURIA LIGURIA LIGURIA





## 30NODI E'

### MAGAZINE

30 NODI e GUSTO MEDITERRANEO

riviste bimestrali in doppia lingua presenti in:

- Edicola  
(A Napoli in piazza Municipio e piazza Sannazzaro, a Salerno in piazza Mazzini, a Genova in piazza Caricamento e a Palermo alla stazione marittima)
- Hotel a 4 e 5 stelle
- Ristoranti gourmet di Espresso e Michelin
- A bordo dei trasporti marittimi passeggeri del Sud Italia e della Liguria
- Porti turistici
- Imbarcazioni di lusso di società di charter
- Capitanerie di Porto
- Saloni di nautica, turismo ed enogastronomia a livello internazionale



### TELEVISIONE E WEB TV

30 NODI e GUSTO MEDITERRANEO

format televisivi presenti su:

- Canale TELECAPRINEWS (su digitale terrestre)  
2° e 4° domenica di ogni mese alle ore 20,30  
ed i martedì successivi alle ore 18,30
- Canale CAPRI EVENTI (su digitale terrestre)  
Ogni settimana il mercoledì alle 20,30  
ed il giovedì alle 15
- Canale SKY 868 (sul satellitare)  
il 1° ed il 3° sabato del mese alle ore 20,30  
ed i martedì successivi alle ore 20,50
- Web Tv sui siti  
[www.30nodi.com](http://www.30nodi.com)  
[www.gustomediterraneo.it](http://www.gustomediterraneo.it)



### UFFICI STAMPA

per società ed associazioni,  
con continuità o per eventi nei settori di  
turismo nautico ed enogastronomico

### GRAFICA E DESIGN

La 30NODI amplia l'offerta dei servizi nel settore grafico, raggiungendo nuovi livelli di specializzazione ed abbinando ai progetti per la realizzazione di depliant e brochure, anche progetti bidimensionali e tridimensionali.







Alilauro Gru.So.N. nasce nel 1991. Amministrata dal Comandante Salvatore Di Leva la società, operante nel ramo trasporto passeggeri fra Costiere Sorrentina, Amalfitana ed isola di Capri, ha avuto una continua crescita. Infatti si è arricchita con l'acquisizione di aliscafi, unità veloci ed Hsc ed ha investito nella crocieristica di elite, con acquisizione e ristrutturazione della motonave Capri, motoyacht di lusso.

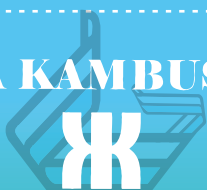
*The company Alilauro Gru.So.N. was created in 1991. Run by Commander Salvatore Di Leva, the company, operating within the field of passenger transport between the coasts of Sorrento and Amalfi and the island of Capri, has enjoyed continuous growth. In fact, it has increased its fast links through the acquisition of hydrofoils, fast ships and HSCs. The company has invested in the elite cruise market, through the acquisition and restructuring of the present Capri, a luxury motoryacht.*



Sorrento  
Alilauro Gruson: 081.8781430

Capri  
Alilauro Gruson: 081.8376995

LA KAMBUSA



Ristorante - Pizzeria  
Specialità marinare.

Piazza Marinali d'Italia - Marina Piccola - Sorrento  
Tel. 081 8773920 - Fax 081 8071221







Assessorato ai Trasporti

## DESTINAZIONI DESTINATIONS

### Baia di Napoli

- Bacoli
- Pozzuoli
- Mergellina
- Beverello
- Portici
- Ercolano
- Torre del Greco
- Torre Annunziata
- Castellammare
- Seiano
- Piano di Sorrento
- Sorrento

### Golfo di Salerno

- Sorrento
- Positano
- Amalfi
- Minori
- Salerno

### Cilento

- Beverello
- Capri
- Positano
- Amalfi
- Minori
- Salerno
- Agropoli
- San Marco
- Acciaroli
- Casal Velino
- Palinuro
- Camerota
- Sapri

# la Campania viaggia in **METRÓ**



 **199 600 700**

[www.metrodelmare.net](http://www.metrodelmare.net)



# METRÓ del MARE CAMPANIA